

JÓZSEF VÁROS



A VIII. KERÜLETI ÖNKORMÁNYZAT INGYENES LAPJA

XX. évfolyam 16. szám · 2012. szeptember 18. · Megjelenik: kéthetente



**A nemzet szolgálatában
Új egyetemi központ az Orczy-negyedben**

Fogadóórák

FIDESZ-KDNP

Dr. Kocsis Máté, polgármester

Minden hónap 2. szerda, 14-16 óra (bejelentkezés csak írásban)

Balogh István Szilveszter

Magdolna Negyed; Mátyás tér, Teleki tér és környezete (6. választókerület) Minden hónap 1. szerda 12-14 óra (Képviselői Iroda)

Dr. Dénes Margit

MÁV telep; Orczy út; Százados út és Művésztelep; Keleti Pályaudvar és környéke (12. választókerület) Minden hónap 1. hétfő 16-17 óra (Képviselői Iroda)

Dudás Istvánné

Népszínház utca és környéke (3. választókerület) Minden páros hétfője 16-17 óra (Képviselői Iroda)

Egry Attila, alpolgármester

Corvin Negyed és környéke (2. választókerület) Minden hónap 1. és 3. hétfő 16-18 óra (bejelentkezés csak írásban)

dr. Ferencz Orsolya

Tisztviselőtelep és környéke, Kolónia és környéke, Kőbányai út, Orczy út - Nagyváradi tér, Kőrös utca, Sárkány utca, Diószegi Sámuel utca (11. választókerület) Minden hónap 1. hétfő 16-17 óra, előzetes bejelentkezés alapján (Képviselői Iroda)

Guzs Gyula

Losonci tér és környéke, lakótelep, Kálvária tér és környéke (9. választókerület) Minden hónap 1. hétfő 14-15 óra (Képviselői Iroda)

Kaiser József

Orczy-, és Magdolna Negyed (10. választókerület) Minden hónap 2. hétfő 16-17 óra (Polgárok Háza, Visi u. 6)

Sántha Péterné, alpolgármester

József utca és környéke (5. választókerület) Minden hónap 2. és 4. hétfő 15-17 óra (bejelentkezés csak írásban)

Szoós György

Corvin Negyed (7. választókerület) Minden hónap utolsó péntek 10-től előzetes bejelentkezés alapján (Képviselői Iroda)

Szilágyi Demeter

Palotanegyed (1. választókerület) Minden hónap 2. kedd 14-15 óra, előzetes bejelentkezés alapján (Képviselői Iroda)

Vörös Tamás

Szigony utca és környéke (8. választókerület) Minden hónap 2. csütörtök 16-18 óra, előzetes bejelentkezés alapján (Képviselői Iroda)

Zentai Oszkár

II. János Pál pápa tér és környéke (4. választókerület) Minden hónap 3. hétfő 16-17 óra, előzetes bejelentkezés alapján (Képviselői Iroda)

MSZP

Komássy Ákos (komassy.hu; mszp8.hu)

Dr. Révész Márta Minden hónap 1. kedd 16-18 óra (Szigony u. 13/A)

Szili Balázs Minden hónap utolsó kedd 15-17 óra (MSZP Iroda Népszínház u. 11., bejárat a Bacsó Béla utca felől)

JOBBIK

Pintér Attila Minden hónap 1. szerda 18-19 óra (Jobbik Iroda, Baross u. 126.)

LMP

Jakabfy Tamás Minden hónap 2. és 4. szerda 14-15 óra (Képviselői Iroda)

Az utóbbi évek

Ünnepélyes keretek között kezdte meg első tanévét a Nemzeti Közszolgálati Egyetem (NKE). A tanévnyitón Orbán Viktor hangsúlyozta: a Nemzeti Közszolgálati Egyetem alapítása kiválóan példázza a kormányzat államépítési törekvéseit, amelyek alapelve, hogy csak az erős államszervezettel rendelkező nemzetek lehetnek erős haza birtokosai. A miniszterelnök az utóbbi évek legnagyobb városfejlesztési beruházásának nevezte az új egyetem kampuszának kialakítását. Elmondta, hogy Józsefvárosban egy egész városrész fellendítésére vállalkoznak, a kerületben lévő, újjászülető Orczy-park pedig a látogatók szélesebb köre előtt is megnyílik majd.

Első tanév a közszolgálati egyetemen

Visszaadjuk az egyetemet azoknak a fiataloknak, akik úgy döntöttek, az életüket a hazának szentelik – mondta *Orbán Viktor* a Nemzeti Közszolgálati Egy-

posztkommunista indíttatású kísérletek és a polgári államépítés nekibuzdulásai között” – folytatta.

Az eredmény egy zavaros és bizonytalan korszak lett: „zavaros és bizonytalan államrend és politikai rendszer a maga kiszámíthatatlan jogrendjével, látha-



tem tanévnyitó ünnepségén, az Orczy-parkban, a Ludovika Akadémia épületénél. Felidézte, ahogy az intézmény a kommunizmus idősza alatt elveszítette hivatását, és pusztulásnak indult. A miniszterelnök kifejtette, hogy a XX. század közepére elbukott a nemzeti liberális állam- és nemzetépítési vállalkozás, amelynek helyébe szégyenteljes, embertelen, bárbar kísérletek léptek. Világossá vált, hogy faji vagy osztályalapra nem lehet felépíteni egy civilizált, szabad és emberséges államrendet. Ugyanakkor a kommunizmus utáni húsz év államépítési kísérlete is – minden erőfeszítés ellenére – zavaros maradt, mert „vergődött a

atlan alkotmányával, az európai gazdasági válság teher- és szakitópróbáját kiállni képtelen Magyarországgal” – jellemezte a kormányfő a rendszerváltás utáni húsz évet.

Ez a magyarázat arra, hogy 22 évnek kellett elteltie a rendszerváltás óta ahhoz, hogy létrejöjjön a Nemzeti Közszolgálati Egyetem, ahol egységes rendszerben képzik a közszolgálat legfontosabb területeire a szakembereket. Orbán Viktor sürgetőnek nevezte, hogy a közigazgatásban kiszámítható, rugalmas életpályamodellt teremtsenek, amely az érdem szerinti előrejutáson alapul. „Azt akarjuk, hogy az új egyetem a hallgatói számára erős identitást, kor-

legnagyobb beruházása



Orbán Viktor miniszterelnököt köszönti Patyi András rektor a Nemzeti Közszolgálati Egyetem ünnepi megnyitóján a Ludovika épülete előtt

szerű szaktudást és motivációt adjon, hogy a későbbiekben is majd magyar fiatalok ezrei döntsenek a haza szolgálata mellett” – mondta a miniszterelnök. A hallgatókhoz szólva pedig úgy fogalmazott: az ő odaadásuk, szorgalmuk, tisztetségük és tudásuk nélkül az új magyar államszervezet csupán egy „üzemanyag nélküli gépezet, vérkeringés nélküli test”.

Az egyetem rektora, Patyi András „jelképes egyetemi honfoglalásként” jellemezte az ünnepélyes tanévnyitót, hiszen ez az évnyitó több, mint egy esemény, az egyetem első önálló tanévét nyitják most meg. Hozzátette: az a katonatiszti, bajtársi szellem, amely a ludovikásokat jellemezte, minden oktatót, hallgatót áthat majd. Patyi András köszönetet mondott

Kocsis Máté polgármesternek az együttműködésért és a sikeres közös munkáért.

Megújuló városrész

Az új egyetemi kampuszal nem pusztán egy oktatási intézmény létrehozásáról van szó, hanem a rendszerváltozás utáni időszak egyik legnagyobb városfejlesztési beruházásáról is, amely egyaránt hasznos az országnak, Budapestnek és Józsefvárosnak – mondta el a miniszterelnök az egykori Ludovika Akadémia épületénél. A főváros utoljára 1998–2002 között – az első Orbán-kormány idején – kezdett hasonló vállalkozásba: akkor hozták létre például a Millenárist, a Nemzeti Színházat, és kezdték építeni a Művészetek Palotáját.

„A felívelő évek után azonban a főváros olyan lett, mint egy elhanyagolt kert, ahol



Az ünnepélyes megnyitón hagyományőrző huszárok is részt vettek

egymást érik a vakondtúrások, márpedig Magyarország megújulása aligha lehet sikeres a főváros megújulása nélkül. Ezért komoly és figyelemre méltó tény, hogy Magyarországnak immár ismét van elég ereje ahhoz, hogy folytassa Budapest fejlesztését” – fejtegette ki Orbán Viktor, megjegyezve, hogy Józsefvárosban egy egész városrész fellendítésére vállalkoznak, a kerületben lévő, újjászülető Orczy-park pedig a látogatók szélesebb köre előtt is megnyílik majd.

Az egyetemi kampusz

A Nemzeti Közszolgálati Egyetem január 1-jével a Zrínyi Miklós Nemzetvédelmi Egyetem, a Rendőrtiszti Főiskola és a Budapesti Corvinus Egyetemből kiváló Közigazgatás-tudományi Kar átalakulásával jött létre. Jelenleg három helyen működik Budapesten: a központ, valamint a Hadtudományi és Honvédtisztképző Kar a Hungária körúton, a Zrínyi Miklós Laktanya és Egyetemi Campus területén helyezkedik el, a rendőrtiszti képzés a XII. kerületi Farkasvölgyi úton zajlik, a Közigazgatás-tudományi Kar pedig a XI. kerületi Ménesi úton van. A kormány döntése alapján azonban az egyetem nagy részét – a Hadtudományi és Honvédtisztképző Kar kivé-



telével – a jövőben az egykori Ludovika Akadémián, a XIX. században és a XX. század első felében itt működött katonai felsőoktatási intézmény ma nagyrészt üres, elhagyatott területén, az Orczy-park környékén helyezik majd el. Az átköltötés első ütemét a 2012 és 2015 közötti időszakra határozta meg a kabinet, az új kampusz építése és elfoglalása így szakaszos lesz. Az összesen 24 milliárd forintos beruházás költségeinek nagy részét az Európai Unió operatív programjaiból kívánják előteremteni.

Felszámolhatják a józsefvárosi piacot

Sokévnnyi huzavona után megszületett a kormányzati akarat a hatalmas adóki-esést okozó józsefvárosi kínai-vietnami piac bezárására. A több minisztert is érintő döntést megalapozhatja az is, hogy a Nemzeti Közszolgálati Egyetem terjeszkedése miatt új zöld területekre van szüksége Józsefvárosnak. A kerület önkormányzata szintén egyetért abban, hogy a „bódéváros” jelenlegi formájában nem működhet tovább.

A Kőbányai út mellett fekvő terület – az egykori Ganz-teleppel szemben – a MÁV tulajdonában áll. A piac bezárásával kapcsolatban kormányzati szinten folyik az egyeztetés, bár döntés egyelőre még nem született. A MÁV-nak egyébként korábban Gál András Levente kormánybiztos is levelet küldött, hogy felhívja a figyelmet a piaccal kapcsolatos problémákra. Így tesz most Kocsis Máté polgármester is. A MÁV vezetőségének címzett levelében pontokba szedte azokat a tényeket, amelyek a piac ellen szólnak, akár közbiztonsági, akár közbiztonsági szempontból. A piac mellett érvelők a legtöbbször azt hangoztatják, hogy ott a szegényebb rétegek vásárolnak. Kocsis Máté szerint a józsefvárosi kispénzű embereknek más helyszínen, törvényes keretek között kell

biztosítani az olcsó vásárlási lehetőséget. Elmondta: a piac működése becslések szerint tizenkét-tizenöt milliárd forintnyi adóbevétel-kiesést jelent az államnak évente, ráadásul folyamatos itt a bűnözés, és az idegen-

rendészeti problémák is gyakoriak. A piacon nem egy olyan eszköz vásárolható, amely veszélyes lehet, és ezek semmiképpen nem szolgálják a kispénzű embereket.

Mint arról beszámoltunk, a kormány döntött a Ludovika-projektről, a Nemzeti Közszolgálati Egyetem építése és a hozzá kapcsolódó épületek kivitelezése év végén elindul. A projekt része a jelenleg közparkként szolgáló Orczy-park is, amely egyelőre a VIII. kerületi önkormányzat kezelésében áll. Kocsis Máté elmondta, az állam épp azal a területtel kárpótolná a kerületet, ahol a tigrisnek is nevezett piac áll. A tervek szerint a terület egy részén sportparkot és szabadidőközpontot létesítenének, a másik részén, a későbbiekben szociális bérlakások épülnének. A Józsefvárosi pályaudvar épületében pedig egy holocaust emlékhelyet hoznának létre. A piac azonban mindegyik beruházás útjában áll. A polgármester úgy látja: az államnak – a Ludovika-projektnek, a MÁV-nak – és az önkormányzatnak is érdekében áll, hogy a kaotikus körülmények között működő piac ebben a formájában ne maradjon fenn.

(forrás: MH-információ)



A nagy esőzések sem jelentenek többé gondot

Hamarosan befejeződik a budapesti vízelvezetési rendszer egyik kulcselemét jelentő tehermentesítő gyűjtőcsatorna józsefvárosi szakaszának megépítése a Baross utcát és Üllői utat összekötő Mária utcában. A kivitelezés érdekessége, hogy az úttest felbontása helyett – a metróépítéseknel használthoz hasonló – fúrópajzs segítségével fektették a föld alá a több mint 2 méter átmérőjű óriáscsatornát. A különleges technológia alkalmazásának az volt a célja, hogy a munkálatok a lehető legkisebb mértékben zavarják a közlekedők és a lakók nyugalmát.

Az összesen közel 5400 kilométernyi budapesti csatornahálózat évente 240 millió m³ szenny- és csapadékvíz elvezetéséről gondoskodik. A rendszer működésében kiemelt szerepet játszanak a gyűjtőcsatornák, amelyek alapvetően meghatározzák az egész hálózat kapacitását, illetve a vízelvezetés hatékonyságát. A lakossági szennyvízcsatornánál lényegesen nagyobb, akár 2 méter átmérőjű csatornák feladata a



szenny- és csapadékvizek gyorsabb elvezetése esőzések idején. Ilyen óriáscsatornát építettek most a Mária utcában is,

280 méter hosszú szakaszon. Hamarosan az utómunkálatok is véget érnek.

Az eljárás, melyet az említett csatornaszakasz építésekor alkalmaztak, közlekedés- és lakóbarát, hiszen nem volt szükség az útburkolat felbontására a teljes szakaszon, csupán az úgynevezett indító- és fogadóaknákat kellett kiásni. A hatalmas csőszelvények „alagútját” a metróépítésnél is használt fúrópajzsral vajták ki a földben, a csatornát pedig sajtólással egyszerűen „betolták” a föld alá.

A fejlesztés a fővárosi szennyvízelvezető rendszer átfogó modernizációját célzó, 2004 óta zajló, Élő Duna projekt keretében valósult meg. A jelenlegi fejlesztésnek köszönhetően, mely Józsefvárossal együtt összesen hat kerületet érint, összesen 9 kilométernyi



csatorna készül el 2012 végéig. Az érintett területeken biztonságosabbá válik a szennyvíz- és csapadékelvezetés a nagy esőzések idején, az új csatornák pedig későbbi hálózatfejlesztések alapját is képezhetik.

Bölcsődeépítés Józsefvárosban

Szeptemberben újabb bölcsődével bővül a kerületi intézmények köre. A Józsefvárosi Önkormányzat 2010. augusztus 2-án kötött támogatási szerződést a VÁTI Magyar Regionális Fejlesztési és Urbaniz-



Fotó: Fenyő Csaba

tikai Nonprofit Kft-vel, mint közreműködő szervezettel, a „Bölcsődeépítés Józsefvárosban” című, KMOP-4.5.2-09-2009-0023 azonosító számú, 316 832 500 Ft összköltségű projekt megvalósítására. Az így elfogadott költségekhez 249 568 960 Ft vissza nem térítendő támogatást nyert az önkormányzat.

A projekt keretében Józsefváros Önkormányzata új, háromcsoportos bölcsődét alakított ki a Tolnai L. u. 19. szám alatt. A kivitelezéssel megbízott Épkar Zrt. 2011 júniusában kezdte meg a beruházás megvalósítását, és 2011 végére készült el az új épület. Jelenleg is folyik a működés

megindításához szükséges használatbavételi és működési engedély megszerzése, továbbá zajlik a bölcsőde működéséhez szükséges eszközök beszerzése. Az engedély megszerzése után a bölcsőde 2012 szeptemberében kezdheti meg működését.



Nem igaz a híresztelés

Kocsis Máté közleményben reagált az index.hu oldalon megjelent hírre, mely szerint Simicskó István honvédelmi államtitkár válthatja Czene Attilát a sportért felelős államtitkári poszton. Az országgyűlés szakbizottságát vezető Kocsis Máté, Józsefváros polgármestere pedig Simicskó István helyett a honvédelmi tárca államtitkára lehetne.

Kocsis Máté közleményében kijelentette: tudomása szerint nem lesz a Honvédelmi Minisztérium államtitkára, mivel sem a kormányfőtől, sem Hende Csaba honvédelmi minisztertől ilyen felkérést sem most, sem korábban nem kapott.



Öt lakásra pályázhatnak a kerületi fiatal házaspárok

Bérlakáshoz juthatnak azok a józsefvárosi kötődésű ifjú házaspárok, akik munkavisztonnal rendelkeznek, legalább egy éve házaspárok, és még nem töltötték be harmincötödik életévüket.

A Józsefvárosi Önkormányzat 2012. szeptember 3. és október 15. között lakáspályázatot ír ki, amelynek keretében, felújítási kötelezettség és egy évre szóló határozott idejű bérleti szerződés mellett, juthatnak komfortos vagy összkom-



fortos lakáshoz a kerületi fiatal házaspárok. A pályázaton elnyert öt lakás bérleti szerződése a határidő lejártá után meghosszabbítható, amennyiben a bérlők a szerződésben foglalt összes kötelezettségnek eleget tesznek – így hosszú távra is berendezkedhetnek az új lakók. A kedvezményes bérlakások biztosítása jövőre is folytatódik, és 2013 első félévében további 30 önkormányzati lakást vonnak be ebbe a programba.



Államtitkári részvétellel Tanévkezdés a Lakatos ÁMK-ban

345 kis elsős kezdte meg tanulmányait szeptember 3-án a VIII. kerületi önkormányzat fenntartásában működő általános iskolákban. Közülük 23-an a Lakatos Menyhért Józsefvárosi Általános Művelődési Központ tanulói. Az iskola kilencedik osztályát 33 gimnazista kezdte a nappali tagozaton. Közös tanévnitójukon megjelent Kovács Zoltán, társadalmi kapcsolatokért felelős államtitkár, Sántha Péterné kerületi alpolgármester asszony és Raduly József, a fővárosi közgyűlés tagja is.

Kovács Zoltán egy gyakran emlegetett Lakatos Menyhért-idézetből indult ki, amely így szól: „Igaz, aki áll, vár, nem cselekszik, az kevesebbszer is hibázik, de ki tudja, mikor kell megállni, és mikor kell menni?” (Füstös képek, VII. rész) Az íróról elnevezett iskolában és művészeti intézményben dolgozó tanárok, művelődési szakemberek és az idejáró gyermekek a cselekvést választották. Olyan munka indult el, amely az országban máshol is példát mutathat – állapította meg az államtitkár. Ezért a maga részéről garantálta, hogy miközben az oktatás, a kultúra, a finanszírozás szerkezete átalakul, az ilyen kezdeményezéseket, jó példákat mindenképpen fel fogják karolni.

Nagyné Dietrich Zsuzsanna igazgatónő, akinek a józsefvárosi képviselő-testület öt évre szavazott bizalmat júniusban, egy sportból vett hasonlattal világította meg az iskolai közös munka irányelveit. Faragó Tamás többszörös világ- és olimpiai bajnok vi-

zilabdázót idézte, akinek utánpótlás-nevelőként egyszer így panaszkodott az egyik szülő: Miért játszik olyan keveset a csapatban az ő gyereke, holott ő úszik a leggyorsabban? Az edző azt válaszolta, hogy azért, mert rossz irányba úszik. Faragótól származik az a gondolat is, hogy egyáltalán nem mindegy, hogy egy csapat nem akar kikapni, vagy pedig győzni megy a pályára. Az igazgatónő olyan csapatot szeretne maga köré, akik jó irányba úsznak, és győzelmi céllal mennek a pályára. E gondolat jegyében nyitotta meg a 2012-13-as tanévet.

Az első osztályosokat Kalocsai László 2. osztályos tanuló köszöntötte Szalai Borbála *Legyen öröm a tanulás című* versének hibátlan előadásával. Lacika az a kisfiú, aki a Kesztyűgyár nyári táboráról szóló tudósításunkban még tehetséges focistapalántaként bukkant fel. Valószínűleg az ilyen tehetségek sokoldalú kibontakoztatása is kihívást jelent egy győzni akaró tantestület számára. A sikerek ugyanis példát és ösz-

tönzést jelentenek. Ehhez kapcsolódó aktuális hír: Pálos Péter, aki most nyert aranyérmeket asztalitenisz sportágban a londoni paralimpián, az iskola jogelődjének, a Dugonics utcai iskolának a tanulója volt 2003-ig.

Az államtitkár által említett példaértékű kezdeményezésekről Nagy Hajnalka *igazgató-helyettes*et kérdeztük:

„Gimnáziumunk specialitása, hogy önévelmelmet, belügyi, rendészeti ismereteket és emelt óraszámú kommunikációt tanulnak diákjaink a BRFK szakembereinek segítségével. Tanulóink jelentős része azért választja intézményünket, mert rendőr, tűzoltó, katona szeretne lenni. Több mint 10 éve érettségiznek diákjaink belügyi ismeretekből, ami előnyt jelent a szakirányú felső-



fokú tanulmányaik során. Az általános iskolában tanulóink nemzetiségi identitástudatát a cigány népművészet tanórákon fejlesztjük.

Általános művelődési központként a kerület lakosai számára nyilvános lett a 17 ezer kötettel rendelkező könyvtárunk. A rendszeresen megrendezett JÁMK-esteken jeles roma írók, költők, muzikusok, festőművészek a vendégeink, akik előadást tartanak, majd kötetlen beszélgetést folytatnak a megjelent tanítványokkal és szüleikkel. Gyermekek-alkotókörtünk vándorkiállítás (melyről a Józsefváros újság is többször informálta kerületünk lakosait) szintén a művelődési központunkat erősíti. Nagyon bízunk abban, hogy egyre többen és többen ellátogatnak a rendezvényeinkre.”

B.É.



Újabb fasorok díszítik majd a kerületet

A Budapest Európa Belvárosa program keretében az elmúlt időszakban Józsefváros Palotanegyede jelentős megújuláson esett át. 2010 februárja óta díszkivilágítási rendszer, épületfelújítási munkálatok és vegyes, illetve gyalogos forgalmú utcák kerültek kialakításra, de a fejlesztés nem áll meg a program sikeres befejeztével sem. A kerület vezetése úgy döntött, idén októberben 59 facsometét ültetnek. Az új fasorok telepítését és gondozását a Városüzemeltetési Szolgálat végzi majd. 14 darab fa kerül a Bródy Sándor utcába, 19 a Somogyi Béla, 16 darab pedig a Röck Szilárd utcába, és 10 fa díszíti majd a Trefort utcát, hogy a városrész tovább szépülhessen az itt lakók és az erre járók örömeire.



A sport határozza meg az életemet

Interjú Szabó Nikolett bronzérmes paralimpikonnal

A napokban ért véget a londoni paralimpia. A hazaérkező magyar csapatot szeptember 10-én több százan köszöntötték a Liszt Ferenc reptéren. Köztük Szabó Nikolettet, a Józsefvárosi Diáksport Egyesület (JDSE) dzsúdósát, aki bronzéremmel tért haza Londonból.

A 33 éves versenyző a legjobb nyolc között megverte a fehérorosz Arina Kacsant, majd az elődöntőben kikapott az orosz Tatjana Szavosztyanovától. A bronzmérkőzésen aztán a mexikói Lenia Ruvalcaba ellen végig irányítani tudott, és mindannyiunk örömeire megszerezte a bronzérmet. A hazatérése utáni napon a terveiről, Józsefvároshoz és a sporthoz való kötődéséről faggattam.

Mit jelent Önnek Józsefváros?

A Szentkirályi utcában, a Spartacusnál kezdtem sportolni 14 évesen, majd az egyesület megszűnése után az edzőmet, Keserű Józsefet követve átigazoltam a Józsefvárosi Diáksport Egyesülethez. Ez az én nyolcadik kerületi kötődésem. A sport.

És mit jelent az Ön életében a sport?

Az határozza meg az életemet, hiszen - ha az utazást is beleszámítjuk - naponta nyolc órát fordítok edzésre.



Mindezt munka mellett?

Igen, eddig munka mellett dzsúdóztam, de most sajnos megszűnt a munkahelyem. Egyelőre lógok a levegőben.

És a paralimpia után most pihen, gondolom.

Igen, bár legszívesebben már ma bemennék edzeni. Hiányzik a mozgás. Ha az élsportot abba is hagyom valamikor, a sport akkor is az életem része marad.

Ha jól tudom, kezdetben az épek között dzsúdózt.

Hat évig versenyeztem az épek között, aztán a sportorvosok már nem engedték, hogy tovább folytassam. Négy év kihagyás után az edzőm tanácsára igazoltam át a parasportolók közé.

Nehéz volt az átállás? Mennyiben más látássérültként sportolni?

A kezdeti nehézséget az jelentette, hogy négy évig nem sportoltam. Újra formába kellett lendülnöm. Más különösebb nehézség nem volt, mert a dzsúdóban az a lényeg, hogy érezni kell, hol is fogjuk meg az ellenfelünket. Mi ezt úgy oldjuk meg, hogy rögtön fogásból indul a verseny, és onnantól már ugyanúgy érezzük egymás mozdulatait, mint az ép sportolók.

Mikor szurkolhatunk Önnek újra?

Egyelőre pihenek, majd meglátjuk a folytatást. T.O.

Fesztivál az idei nyár utolsó hétvégéjén

Immár negyedik alkalommal rendezték meg a Magdolna Napokat a negyed legpezsgőbb közösségi helyén, a Kesztyűgyár Közösségi Házban augusztus 31-én pénteken és szeptember 1-jén szombaton. A két nap programjai között kicsik és nagyok egyaránt találtak kedvükre való csemegét.

Először este a koncerteké volt a főszerep. A Magdolna Napok célja, hogy teret adjon a helyi tehetséges zenészeknek, énekeseknek és táncosoknak, most többek között Mario G-nek, a Fekete Angyaloknak és a Sun Triónak.



De nem hiányoztak a színpadról az ország-szerte ismert művészek sem: Oláh Ibolya, Király Viktor, Gáspár Laci koncertjei tovább fokozták a hangulatot. Kicsiknek és nagyoknak egyaránt örömet szereztek a Goór Nagy Mária Színtanodások A Pál utcai fiúk című előadásukkal, a programot pedig tovább színesítette egy kungfu-bemutató is. A szervezők a gyerekeket arcfestéssel, aszfaltrajz- és pingpong-versennyel, a felnőtteket pedig beszélgetősarokkal várták szombaton. A Ciklámen Idősek Klubjának örökifjú tagjai táncbemutatóval lepték meg a közönséget, a Civil Sátorban a helyi civil szervezetek mutattak be az érdeklődők-



nek, a bolhapiacon pedig a már megunt, de mások számára nagyon is értékes holmik cseréltek gazdát.

Józsefvárosi Egészségügyi Szolgálat közérdekű tájékoztatója

Örömmel tájékoztatjuk kerületünk betegeit, hogy intézményünkben a reumatológiai szakrendelés szervezésében megalakult a

Józsefvárosi Osteoporosisos Betegek Klubja,

melynek célja, hogy mindenki többet tudjon meg mozgásszervi betegségeiről és arról, hogy mit tegyen, ha egészségesebben és jobban szeretne élni. De lehetőség van és szeretnénk is nemcsak betegségekről, hanem kultúráról, könyvekről, kiállításokról is beszélgetni.

Helyszíne: VIII. ker. Auróra utcai Szakorvosi Rendelő, 7. emeleti előadóterem.

Az első klubnap: Október 11 (csütörtök) 15 óra

Témája: Új ismeretek, életmódra vonatkozó jó tanácsok, kulturális programok

Mindenkit szeretettel vár **dr. Koroknai András**, az intézet főigazgatója és szakrendelésünk vezetője, valamint **dr. Kiss Edit**, a klub szervezője és **dr. Kleiber Ferencné, Judit-nővér**, a klub háziasszonya.

Fontos a pontos megjelenés!
Köszönjük!



Beszélgetések a derékfájdalomról címmel,

négy alkalommal egyórás tanfolyamra kerül sor a Józsefvárosi Egészségügyi Szolgálat reumatológiai szakrendelésén, keddi napokon 18:30 és 20 óra között.

A beszélgetéseket vezeti: **DR. KISS EDIT** reumatológus és rehabilitációs szakorvos.

A tanfolyamon való részvételre várjuk az elmúlt egy évben deréktáji fájdalommal kezelt 35 éven aluli pácienseink jelentkezését. A tanfolyam ingyenes.

A részvétel feltétele:

- minden foglalkozáson való részvétel, mivel a beszélgetések egymásra épülnek, és egyéni feladatokat is tartalmaznak,
- kontrollvizsgálatokon való megjelenés (3 és 6 hónap múlva/), állapotfelmérő, fájdalomra és életminőségre vonatkozó tesztek kitöltése a beszélgetések előtt és az ellenőrző vizsgálatok alkalmával.

A tanfolyam időpontjai: október 16., 23. és 30., valamint november 6.

Időtartama: alkalmanként 18:30-tól 20 óráig.

Jelentkezni dr. Kleiber Ferencné, Judit-nővérnél lehet, kedd délutánonként a **459-38-19-es** telefonszámon, október 09-ig lehet.

Szupermarket a bútorbolt helyén

A Rákóczi út és a Kenyérmező utca sarkán rég bezárt az egykori Átrium bútorbolt. A 1100 négyzetméteres üzlethelyiség 2007 novembere óta állt üresen, bedeszkázott ablakával rontva a városképet. A helyén szeptember első napjaiban egy új szupermarkettel gazdagodott a környék

Az elhagyott portál miatt több panasz is érkezett a ház és a környék lakói részéről, de a környező üzletek tulajdonosait is zavarta a rájuk is rossz fényt vető látvány. Az önkormányzat kiírt egy értékesítési pályázatot az üzlethelyiségre, ám a válság miatt ez eredménytelenül zárult. Ezután bérleti pályázatot írt ki a képviselő-testület, melynek alapján 2011 augusztusától bérebe tudta adni a helyiséget. A pályázat nyertese az Aldi diszkont-áruházlánc lett, amely a tervezési, építési és engedélyezési eljárás után szeptember elején nyitotta meg legújabb üzletét a Rákóczi út 65-ben.

A megnyitón Zentai Oszkár, a II. János Pál pápa teret és környékét magában foglaló 4-es körzet önkormányzati képviselője, örömet fejezte ki amiatt, hogy egy európai színvonalú, kulturált, profi üzlet nyílt ott, ahol eddig bedeszkázott ablakok és belülről lerobbant helyiség volt. „Kerületünk számára is fontos, hogy a nehéz gazdasági helyzetben is vannak olyan cégek, amelyek képesek és hajlandóak befektetni, munkahelyeket teremteni. Az itt

lakók számára pedig könnyebbség, ha egy nagy és korszerű bolt is a rendelkezésükre áll.” Zentai külön jó hírként mondta el lapunknak, hogy a környék élhetőbbé tétele itt nem állt meg, hiszen egy elkülönített száz négyzetméteres rész bérbeadásáról egy gyógyszertárral folyik éppen a tárgyalás.



Az új közoktatási törvény egyik sarkalatos pontja, hogy az iskolákban meg kell szervezni a mindennapos testnevelést. A kormány a gyermekek jelenlegi rossz egészségi állapotának jelentős javulását várja az intézkedéstől.

A Lakatos Menyhért ÁMK a testnevelés szempontjából egy átlagos józsefvárosi iskola. Szeptembertől vezették be a heti öt óra testnevelést – a törvény értelmében egyelőre az 1., az 5. és a 9. évfolyamon. A helyi adottságok lehetővé teszik, hogy egyszerre több osztálynak legyen tornaórája. Egy tornaterem, egy tornaszoba, konditerem és sportudvar áll a diákok rendelkezésére. A 2013/14-es tanévben azonban, amikor már több osztálynak lesz mindennapos testnevelése, némi gondot fog okozni az órák beosztása – tudtuk meg az igazgató-helyettestől.

A Vajda Péter Ének-Zenei Általános és Sportiskolában évfolyamonként két osztályban eddig is megvolt a heti öt testnevelés-óra, egyedül a zenei osztályokban volt csak három. A változás annyi, hogy a zeneiseknél is lesz még egy tornatermi, ún. rekreációs foglalkozás, és miután évtizedek óta tanítanak néptáncot az iskolában, ez is a mindennapos mozgás része lesz. Ehhez nem kell tornaterem, folyhat udvaron, folyosón is.

Mindennapos testnevelés



„Mi, mint sportiskolások, pontosan tudjuk, hogy az emelt szintű sportoktatás nagyon sok kiegészítő hozadékot hordoz – mondja Szontagh Pál igazgató. – Nagyban megnöveli az együttműködés, a koncentráció és a kudarcelviselés képességét. Ha ezt gyakorlatilag minden gyerekre ki tudjuk terjeszteni, az biztos pozitívum. Más kérdés, hogy a létesítményhelyzet nem mindenhol olyan jó, mint nálunk, vagy a Losiban, ahol még uszoda is van. Úgy tudom, hogy az önkormányzat sokat áldozott a sportudvarokra, amelyek jó idő esetén bevonhatók a mindennapos testnevelésbe, és sok helyen van táncoktatás, amelylyel kiegészítik a testnevelés-órákat. A mi sportudvarunkat

éppen most fedik be télire. Ez a sportsátor októbertől áprilisig növeli meg a kapacitásunkat. A testnevelés nálunk eddig is kiemelten volt kezelve, szakemberrel és tárgyi feltételekkel is el vagyunk látva. Ráadásul nálunk délutánonként nagyon sokan vesznek részt edzéseken, sportfoglalkozásokon. Alig van olyan gyerekünktől, aki nem sportolna. De biztos, hogy nem mi vagyunk az átlag.”

Az önkormányzat illetékes bizottságának vezetője szerint nem volt hirtelen váltás a most szeptemberi, az iskoláknak volt idejük felkészülni, hiszen jó előre lehetett tudni a szándékról. „A tárgyi és személyi feltételek adottak a józsefvárosi általános iskolákban. Jellemzően két plusz órát

jelent délután, az elsősöknél a napköziben, az ötödikeseknél választható sportágban, forgó rendszerben, hogy minél több sportágot megismerhessenek. Az órák helyszíne nemcsak a tornaterem lehet, hanem a sportudvar, uszoda, vagy akár az Orczy-park, esetleg egy korcsolyapálya is. A felmenő rendszer azt jelenti, hogy három év múlva lesz minden évfolyamon kötelező a mindennapos testnevelés. Tehát nem egyik napról a másikra kell megoldani a feladatot, hanem kiszámítható, jó irányú folyamatról van szó.” Zentai Oszkár nagy eredménynek tartja, hogy a kormány ténylegesen bevezette a mindennapos testnevelést szeptembertől. „Örülök neki, mert az óvodás korban még meglévő természetes mozgásigény így nem vész el, része marad a napi rutinnak. A testnevelés több, mint szimpla mozgás. A sportágak alapjait is megtanulják a diákok, így a sport által közvetített értékek is eljutnak hozzánk – gondolok itt a csapatszellemre, a kitartásra, a szorgalomra, a győzelem és a vereség megélésére. Fontos, hogy olyannyira része legyen a sport a gyermekek életének, hogy amikor már nem lesz kötelező, akkor is belső igényük legyen a folytatásra. Így az egészséges életmód része, hosszú távon a testi-lelki egészség kulcsa a mindennapos testnevelés.”

B.É.

Közösen a korrupció ellen

Tisztelt józsefvárosi lakosok,
vállalkozók!

Sajnálatos módon olyan információk jutottak a kerületi önkormányzat birtokába, melyek szerint magánszemélyek, gazdálkodó szervezetek a polgármesterre, valamint az önkormányzat támogatására hivatkozva, jogtalan előnyökhöz kívánnak jutni – ellenszolgáltatásért feladatok megrendelését kéri Önöktől. Ezért az alábbi közleményt teszem közzé.

Amennyiben az önkormányzat valamely partnerrel együttműködési megállapodást köt, és valamilyen vállalkozást ajánl az Önök figyelmébe, arról az önkormányzat ellenőrzött formában és fórumokon (például az önkormányzati honlapon és a Józsefváros című lapban) felhívást tesz közzé.

A polgármesterre és az önkormányzatra való hivatkozással tett felajánlásokat, megkereséseket minden esetben ellenőrzé-
zék le, és kérjük hivatalunk és az önkormányzat tulajdonában álló gazdasági társaságok segítségét, akik készséggel válszólnak megkereséseikre.

Amennyiben úgy tapasztalják, hogy korrupciógyanús ügy-
gyel keresték meg Önöket, jogtalan előnyszerzés céljából valamelyik önkormányzati tisztségviselőre hivatkozással pénzt kérnek vissza Önöktől valamilyen szolgáltatás igénybevétele során vagy annak érdekében – ideértve a bérletijog kereskedéssel megvalósuló „lakásmaffia” gyanús ügyeket is –, határozottan megkérem Önöket, hogy tegyenek feljelentést a hatóságoknál, egyúttal tájékoztassák erről a Polgármesteri Kabinet vezetőjét dr. Sára Botond urat is a sarab@jozsefvaros.hu e-mail címen.

Dr. Kocsis Máté
polgármester

Kulcs a békés élethez a LÉLEK-programmal

József első otthona

Lassan két hónapja hogy József megkapta élete első lakáskulcsát. Másik két társával együtt ők kerültek ki elsőként ezen a módon a Koszorú utcai LÉLEK-házból. A negyvenkét éves férfi 1991 óta hajléktalan volt, előtte pedig állami gondozásban élt az egyik testvérével. Természetes, hogy nagyon várta már az önálló élet kezdetét. Az első év még felügyelet alatt történik, a LÉLEK-ház vezetője rendszeresen bejár hozzá – de ezt József egyáltalán nem bánja, mert még biztonságérzetet ad a külső figyelem.

A költözkedésről, az új élményekről faggatom Józsefet: – Olyan, mintha már régóta itt laknék. Csak az első hét volt furcsa, aztán szinte azonnal magaménak éreztem a kis lakást – mondja.

A LÉLEK-programban részt vevő társával nem szakadt meg a kapcsolata, de a LÉLEK-házba már nem jár vissza. Pedig azóta friss beköltözők is vannak, sőt az új

pingpong-asztal kellemes kikapcsolódást nyújthatna esténként. De József inkább a munkára, a lakás csinosítására és az előtte lévő kiskert rendbetételére koncentrálna. Büszkén mutatja új szerzeményét, a csilárt, majd a karnist, amit a szomszédja segítségével rakott fel.

Minden megvan, ami szükséges az élethez, gyönyörűen berendezett konyha, fürdőszoba, vadonatúj háztartási gépekkel. Már csak egy társ hiányzik, hogy ha este fáradtan hazatér a munkából, legyen kihez szólni. Na és a jó házi koszt... A Lélekházban Anna főzött néha, az hiányzik. Azért egy jó paprikáskrumplit bármikor elkészít, de a levesekkel már nem boldogul. – Az interneten sokféle receptet talál – próbálok előállni egy jó tanáccsal, hiszen tudom, hogy a LÉLEK-házban külön tanfolyam keretében ismerkedtek a világháló alapjaival, azért, hogy a programból kikerülve az ügyintézők, hivatalos dolgok könnyebben menjenek. – Milyen gyakran jár haza a családhoz? – érdeklődöm tovább. – Rendszeresen hazalátogatok. Eddig nem vágytam különösebben a rokonok szálakra, sőt kerültem is, de most már jó otthon, segíték a ház körül, és apróbb munkák is akadnak. Az öt testvér közül mindig ajánl valaki valami alkalmi munkát.



– Mi az, amire szüksége lenne még ebben a barátságos kis lakásban – nézek körül. – Szennyesstartó kosár – jön a válasz, gondolkodás nélkül –, de jövő hónapban azt is megveszem – mondja mosolygva.

Új barátok nincsenek, de nem is hiányoznak. Elég, hogy itt a házban kedvesek a szomszédok, nem hiányzik, hogy hangoskodással valaki rossz fényt vessen rá. Következő kérdésemre, hogy mivel telik a szabadideje, egy vaskos könyv kerül elő: *Magyarország története*, középtájon a Lélekház kézműves foglalkozásán készített könyvjelzővel. Történelmi és önéletrajzi könyveket említ még, Muhammad Ali életére példaként tekint. Az olvasás mellett jó kikapcsolódást nyújt a lakás előtti kiskert is. Távozóban még megmutatja, hogy milyen nagy gaz volt a szobája ablaka alatt, de én ezt már csak elképzelni tudom, mert a frissen felásott és kövekkel szépen bekerített földdarabon már virágoznak az első kiültetett begóniák és büdöskék.

A távlati célokról, tervekről kérdezem még, hátha lenne kedve tanulni valamit. De azt mondja, hogy nem tudja, mire képes, egyelőre meg van elégedve a munkájával. Rakodóként kocsin dolgozik, nem finnyásodik, kesztyű és kész. Mindenki tudja róla, hogy mindent megcsinál, és ez ahhoz képest, hogy közel húsz évet az utcán töltött, ahol nem dolgozott semmit – igen nagy teljesítmény. De most van, miért dolgozni, a lakást meg kell tartani.

A jelenlegi hajléktalanokkal úgy beszél, mintha mindig is ismerte volna őket. Lehett volna jobb is az élete, tudja, hogy ő szűrte el, és most hálás a sorsnak és a LÉLEK-programnak azért, amit elérhetett. A legnagyobb cél azonban a társ megtalálása – kanyarodunk vissza a jelenlegi legfontosabb dologhoz –, és a tisztességes, békés élet elérése. **H.B.**

KÖZLEMÉNY

Magyarországon 2012 őszén a Központi Statisztikai Hivatal (KSH) és az Európai Unió Statisztikai Hivatala (EUROSTAT) együttműködési megállapodásának megfelelően kerül sor az **Európai egészség és társadalmi részvétel (TÁRS-) felmérésre**. Az adatgyűjtést a KSH végzi, az Eurostat előírásai alapján. A felmérés elsősorban az európai uniós adatigényeket és a közösségi szociálpolitikai döntések megalapozását szolgálja, ezért az országok nagy többségében azonos időpontban, egységes előírások szerint hajtják végre.

Az adatfelvétel az emberek többsége számára bármikor elérhető társadalmi részvételi lehetőségeket, tevékenységeket vizsgálja. A TÁRS-felmérés elsősorban az egészségi

problémákkal és sérüléssel, fogyatékkal élő társadalmi akadályozottságát kutatja, összehasonlítva egészséges társaik lehetőségeivel.

Magyarországon a TÁRS-felmérés 530 településen, a 15 éves és idősebb, magánháztartásokban élő lakosság körében, 10 893 fő megkérdezésével zajlik

2012. szeptember 15. és október 31. között.

A sorszámozott igazolvánnyal rendelkező kérdezőbiztosok a fenti időszakban keresik fel a véletlen mintavétellel kiválasztott személyeket, és kérdőívet töltenek ki az egészségi állapotukról, a társadalmi részvételi lehetőségeikről, a munkavállalásról, tanulásról, közlekedésről, szórakozásról, társas kapcsolatokról és életkörülményeiről. A kérdőív vizsgálja azokat az akadályokat,

amelyekkel az emberek a társadalmilag szokásos tevékenységeik során szembesülhetnek. A válaszadók többségét hordozható számítógép (laptop) segítségével kérdezik ki, mások hagyományos, papír kérdőíven válaszolhatnak. A válaszadás önkéntes.

A felmérés során gyűjtött adatokat a KSH az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvény (Infotv.) és a statisztikáról szóló 1993. XLVI. törvény (Stt.) előírásainak szigorú betartásával kezeli, csak statisztikai célra használja fel, név és cím nélkül, az egyéni azonosítást kizáró módon.

A felmérés megkezdése előtt a mintába bekerült személyek tájékoztató levelet kapnak.

Központi Statisztikai Hivatal

További tájékoztatás: tars@ksh.hu

Évnyitó a Wekerle Sándor Üzleti Főiskolán Piacképes diplomát ígérnek

A Jászmin utcai patinás iskolaépületben 2008 szeptemberében nyitotta meg kapuit a Wekerle Sándor névvel fémjelzett gazdasági főiskola. Az ötödik évnyitón a leghíresebb harmadéves hallgató, Jakobos Zsuzsa londoni olimpikonunk világított rá az iskola különlegességére: ez az a hely, ahol össze lehet egyeztetni a tanulást az olimpia felkészüléssel is

Összesen 650-en tanulnak a magánkézben lévő, önerőből fejlődő főiskola három évfolyamán. Közülük 200-an kezdték meg a tanulmányikat idén, és ez a létszám megoszlik a négy alapszak között (Pénzügy és számvitel; Kereskedelem és marketing; Emberi erőforrások és Nemzetközi gazdálkodás). Dr. Krizbay-Hangel Katalin oktatási rektorhelyettes szerint így szinte személyre szabottan foglalkozhatnak a hallgatókkal, előmenetelüket folyamatosan figyelik. Még rájuk is telefonálnak, ha nem jelennek meg egy vizsgán. Így lehet segíteni a munka mellett tanulókat. A hallgatók átlagéletkora 25 és 35 között van, de akadnak frissen érettségizettek, illetve 40-45 évesek is. Többen a második, harmadik diplomájukat szerzik meg itt. Az idén az elsőévesek esküjét felolvasó Kovács Patrik például rendelkezik már egy jogi diplomával.



Professzor Borbély Attila rektor tanévnyitó beszédében szintén azt emelte ki, hogy a főiskola a felsőoktatásnak elsősorban a levelező oktatási területén tartozik a legjobbak közé. Az itt diplomát szerzett hallgatók magasabb pozíciókat értek el, vállalkozásaikban eredményesebbek lettek, anyagi helyzetük javult. A megalapozott közgazdász szaktudásra mindig szükség lesz, akár egyéni vállalkozóként, akár egy nagyvállalat alkalmazottjaként dolgozik valaki. A rektor felhívta a figyelmet a nyelvtudás szükségességére is. Ma Európában senki sem lehet versenyképes jól megalapozott idegennyelvtudás – különösen



az angol nyelv tudása – nélkül. Ez elengedhetetlen a tapasztalatszerzéshez, az érdekérvényesítéshez, ahhoz, hogy kinyíljon előttünk a világ.

Józsefváros humánszolgáltatási bizottságának elnöke a kerület egyetemváros jellegét domborította ki. Meglepett moraj hallatszott a hallgatók, sőt a tanárok sorából is, amikor megtudták, hogy az ország felsőoktatási intézményekkel egyik legellátottabb településén naponta 20 ezer hallgató fordul meg. Az utolsó simítások folynak a Horánszky utcai diák- és vállalkozói központ megnyitójá előtt. A józsefvárosi önkormányzat célja, hogy minél több egyete-

mistát tartson a kerületben, találjanak munkát, költözzenek ide. Zentai Oszkár a főiskola névadójára emlékeztetett. Wekerle Sándor volt az első magyar miniszterelnök, aki polgárként, vagyon és számottevő összeköttetés nélkül, saját tudásával és felkészültségével küzdötte fel magát a legmagasabb tisztségbe. Mutassa ez a példa, hogy ami 120 évvel ezelőtt lehetséges volt, annak ma mindennaposnak kell lennie. Tanulással és szorgalommal ki-ki megtalálhatja a saját pályáját. Ez az üzleti főiskola alkalmas erre a felkészülésre.

A harmadéves Jakobos Zsuzsanna meggyőző érvekkel buzdította az elsőéveseket. A szépséges magyar úszólány 23 éves létére már 15 éve szerepel az élsportban. Nemrég tért haza a harmadik olimpiájáról, Londontól, ahol a 200 méteres pillangóúszásban döntőbe került, és a 7. helyen végzett. „Borzasztó nehéz összeegyeztetni az úszást és a tanulást – mondta –, de ebben az iskolában megtaláltam azt, amire mindig is vágytam. Tudom, hogy nem úszhatom örökké, és fontosnak tartom, hogy amikor abbahagyom a sportot, akkor egy piacképes diplomával induljak utamra az új életben.” **B.É**

Emlékv Albert Flórián tiszteletére

Születésének 71. évfordulója alkalmából a Magyar Posta emlékvét bocsátott ki Albert Flórián, az egyetlen magyar aranylabdás, a Ferencváros tavaly októberben elhunyt legendás labdarúgójának tiszteletére.

A sajtótájékoztatón elhangzott, hogy minden eladott emlékv után a Magyar Posta 100 forintot ajánl fel az Albert Flórián Alapítvány támogatására. A szervezet elsődleges célja a többszörös világ- és Európa-válogatott futballista emlékének megőrzése, valamint az utánpótlás-nevelés országos támogatása, és az ehhez szükséges személyi és tárgyi feltételek megteremtése.

„Albert Flórián Magyarország egyik legnagyobb sportolója és

példaképe, élete, szerénysége és tudása a legnagyobbak közé emelték őt” – mondta Kocsis Máté, az FTC alelnöke, Józsefváros



polgármestere. „Az FTC-nek kötelessége segíteni, hogy minél több fiatal megismerje Albert Flórián életét.”

A Magyar Posta filatéliai különlegességén – amelyet Baticz Barnabás tervezett és tízezer darabos példányszámban hoztak forgalomba – egy Albert Flóriánról összeállított kompozíció és a világklasszis labdarúgó aláírása látható. Az emlékvhez kapcsolódó emléklap címdoldalán szintén Albert szerepel, a belső oldalon Vitray Tamás magyar és angol nyelvű megemlékezése olvasható. A kiadvány 1500 forintos áron vásárolható meg a Magyar Posta honlapján.

Albert Flórián 540 mérkőzést játszott a Ferencváros színeiben, ezeken 391 gólt szerzett, 1967-ben elnyerte az Aranylabdát, s a klub róla nevezte el a stadionját.

Így közfoglalkoztatunk mi

Miközben sok negatív hír, tévedés, megalapozatlan kritika jelenik meg a közfoglalkoztatás kapcsán, Józsefváros joggal dicsekedhet ezen igen sikeres „ágazatával”.

Az Ór utcában található a fővárosi önkormányzat foglalkoztatási szervezete, a Budapest Esély szolgáltatóháza. Az önkormányzat velük kötött szerződést a józsefvárosi közfoglalkoztatási programok szervezésére és bonyolítására. **Kulinyi Márton ügyvezető igazgató** segítségével próbáltuk felvázolni az aktuális közmunka-körképet. Kezdjük a munkanélkülivel.

Elfogadják-e a közmunkákat az úgynevezett „foglalkoztatás-helyettesítő támogatásban” részesülők?

2011-ben az illetékes munkaügyi központ 1133 foglalkoztatás-helyettesítő támogatásban (FHT-ban) részesülő személyt közvetített a Budapest Esélyhez. Szolgáltatunk az ő számukra ajánlotta fel a közfoglalkoztatást a kerületi közterületi és intézményi feladatok segítésére. A megjelentek közül akkor még csak 450 fővel lehetett közmunkaviszonyra szerződést kötni. A többiek időközben elhelyezkedtek, vagy az üzemorvosi vizsgálaton bizonyultak alkalmatlannak, esetleg családi, képzettségbeli vagy egyéb okból nem lehetett őket foglalkoztatni. És 135 fő nem fogadta el a felkínált munkalehetőséget. Az ügyfelek figyelmét mindig felhívjuk arra, hogy a jogosultságuk következő éves felülvizsgálatakor 30 nap munkaviszonyt kell igazolniuk, ellenkező esetben a támogatásuk a jogszabály szerint megszűnik.

Sokhelyütt arra panaszkodnak, hogy az önkormányzatok nem tudnak elegendő közfoglalkoztatási lehetőséget felkínálni, vagy amit felkínálnak, azt nem használják ki eléggé. Mi a helyzet Józsefvárosban?

2012-ben jelentősen megnőtt a munkavállalási hajlandóság. Míg 2011-ben a programok feltöltöttsége 50 % körül mozgott, addig 2012-ben június végén már 91 %-os volt. Ennek elsődleges oka a 8 órás, hosszabb idejű munkaviszony létesítésének lehetősége. Másrészt az FHT 28.500 Ft-ról 22.800 Ft-ra való csökkentése vonzóbbá tette az alapfokon 47, középfokon 60 ezer forintos nettó bért. Továbbá a minimum 30 igazolt munkanap szükségessége okán egyre többen vállalták el az alacsonyabb presztízsű segédmunkát is, más lehetőség híján. A munkaügyi központ által 2012. június végéig közvetített 262 fő közül már 239 fő kötött közmunkaviszony-szerződést, és a felajánlott közmunkát csak négyen utasították vissza.

Milyen közfoglalkoztatási programokról beszélhetünk?

2012-ben a korábbi 4-8 órás foglalkoztatást felváltották a 6-8 órás, hosszabb időtartamú közmunkaprogramok. Az új rendszerbe már nem csak az FHT-ra jogosultak vonhatóak be, de így is a felvettek 70 százaléka ebből a körből került ki. Józsefvárosnak lehetősége volt kizárólag 8 óras



programokat indítani 6-11 hónapos időtartammal. A munkaügyi központ márciustól-decemberig 187 státuszra, majd májustól-novemberig további 43 státuszra biztosított 90-95 %-ban támogatást. Így 2012. június végén a tervezett 178 helyett már 230 álláshellyel működött a józsefvárosi közfoglalkoztatási program, részben intézményeknél, részben a közterületen.

Milyen intézményeknél vannak ilyen álláslehetőségek?

Jelenleg 12 intézmény fogadja 139 státuszra a közmunkásokat, 48 százalékos arányban a szakképzettek számára kínálnak munkaköröket (takarító, konyhás, kertész, kézbesítő, portás, karbantartó, festő-mázoló, asztalos, irodai ügyviteli, valamint oktatási asszisztens, biztonsági őr). A februárban indult első program 100 %-os létszámmal üzemelt már a hónap végén. A fluktuáció minimális, a szakképzettséget igénylő megüresedett helyeket azonban az idei évtől a szigorúbb ellenőrzés miatt nehezebb betölteni.

Hányan dolgoznak kommunális területen?

A kerületi közterületek tisztaságát júniusban már 90 közfoglalkoztatott napi 8 óras munkája segítette. E kommunális brigádok munkaterületeit a Józsefvárosi Városüzemeltetési Szolgálat jelöli ki. A közmunkások a Középső-Józsefváros háromnegyedét és a Tisztviselőtelep terheltebb részeit takarítják. Március óta 263 m³ (1097 kuka) szemetet szedtek össze az utcákról, terekről. A brigádok irányítására, a kifizetésekre, a be- és kiléptetések lebonyolítására a Magdolna u. 20. szám alatt külön irodahelyiséget üzemeltetünk. Az új vezetés sokkal nagyobb mértékben és hatékonyabban veszi igénybe a „zöldruhások” munkáját, így javítva a kerület rendezettségét.

Diplomások is bekerültek a közfoglalkoztatásba?

Az önkormányzat jelentős figyelmet fordít a diplomás álláskeresőkhöz való kapcsolódásra is. A Polgármesteri Hivatal és három kerületi általános iskola 14 diplomás státuszt nyert a közmunkaprogramokra. A diplomás program június végén mintegy 60 %-kal üzemelt. A feltöltöttséget megnéhezíti a diplomás álláskeresőkhöz viszonylagos alacsony száma.

És a roma népesség?

Az idén már 124 roma identitású személy vállalta a felajánlott közmunkát. Az ő körükben igen magas (84%) az alacsony iskolai végzettségűek aránya. Minden második személy valamilyen intézményben dolgozik. A kerületi iskolákban, a Polgármesteri Hivatalnál és a JVSZ-nél 11 középfokú és 4 fő felsőfokú végzettséggel rendelkező roma személy végez irodai adminisztratív, oktatást segítő, illetve szaktudást igénylő munkát (karbantartó, biztonsági őr). Az alacsony iskolai végzettségűek takarítanak vagy konyhán végeznek kiegészítő tevékenységet, kézbesítenek, vagy a parkok rendbeteveléssel teszik szebbé a kerület arculatát. A kommunális területen dolgozó 66 roma személy hat munkavezetője közül is négyen romák. E munkakörök középfokú végzettséghez kötöttek. A cigányzenészeket húsz státuszra a Józsefvárosi Közösségi Házak Nonprofit Kft. foglalkoztatja. Számukra a Józsefvárosi Roma Önkormányzat biztosít próbatermet, ezzel is öregbítve a kerület zenei kultúrájának jó hírét.

A közfoglalkoztatást sokan zsákutcának tartják, ahonnan nem vezet út a piaci munkavállaláshoz. Mit tudnak tenni ez ellen?

Az igazi siker természetesen az, ha az álláskeresőt nyílt munkaerőpiaci álláshoz segítjük. A Budapest Esély sok éve nyújt munkaerőpiaci tanácsadást, tréningeket, munkaközvetítést fővárosi, EU-s és munkaügyi központi támogatásokkal. A 2011 májusában indult, munkába segítő programjainkba összesen 573 VIII. kerületi álláskeresőt vontunk be. Közülük 2012 májusáig 114 fő léphetett a nyílt munkapiacra, átképzésre pedig 13 fő. Azt hiszem, ez magáért beszél. **B.É.**

Hagyományos és új kurzusok

Új tanév kezdődik a József Attila Szabadegyetemen

Több évtizedes hagyományt folytatva idén ősszel is elindul a Kossuth Klubban a TIT József Attila Szabadegyetem új tanéve. A jól ismert előadókkal folytatódnak az évek óta nagy népszerűségnek örvendő művészettörténeti, zenetörténeti, földrajzi, természetismereti, valamint a nyugdíjas korosztálynak szóló előadások. Az újabb kurzusok között humanisztikus pszichológiával foglalkozó sorozatot tart Boros András pszichológus *Mindennapi ügyeink a humanisztikus pszichológia tükrében* címmel. Lesz önismerteti, kultúrtörténeti, színháztörténeti előadás-sorozat, és betekintést nyerhetünk az *ősi kínai orvoslás rejtelseibe* P. Szabó József újságíró, Kína-szakértő, valamint meghívott vendégei, dr. Bittó Gyula, dr. Czeizel Endre és Gervai Miklós András segítségével

A szabadegyetem felsőszintű ismeretterjesztési forma, amely korszerű ismereteket nyújt a társadalomtudományok, a természettudományok, a művészetek és az irodalom területéről. Látogatója bárki lehet: iskolai végzettségre, foglalkozásra, korra és nemre való tekintet nélkül. Az elmúlt tanévben 32 sorozat indult a Kossuth Klubban, és az előadásokon összességében közel 1200 hallgató vett részt. Sokan egyszerre több kurzust is látogatnak, ami kedvezményes belépőkkel is jár. A józsefvárosiak egyébként 25 százalé-



kos kedvezményben részesülnek.

A sorozatok általában egész évesek (októbertől májusig), de indulnak féléves előadás-sorozatok is. Az előadásokat hetente vagy kéthetente egy alkalommal, azonos napokon és időpontban, 90 perces időtartamban tartják.

A Nyugdíjas Szabadegyetem előadásai délután 2-kor kezdődnek, és a belépők ára alacsonyabb a többi kurzus árainál. Idén a *Magyarországi uralkodóházak története* című 14 részes előadás-sorozatot tartják kifejezetten nyugdíjasoknak.

Beiratkozás szeptember 24-től október 5-ig, hétköznap 13 és 19 óra között a **Kossuth Klubban** (1088 Budapest, Múzeum u. 7.) A részletes programokról, valamint a belépőjegyek és bérletek árairól ugyanitt, illetve a www.kossuthklub.hu honlapon tájékozódhatunk.

Folytatódnak a gyógynövényekkel, kerttörténettel, valamint a Budapest történetével foglalkozó sorozatok, illetve Tamás Ferencnek (a Magyar tanárok Egyesülete alelnökének) *Irodalmi alkotások párbeszéde* című, tavaly nagy sikerrel bemutatkozott kurzusa. Ismét lesz *Művészettörténet* Ludmann Mihály tanár úrral, és meghirdették *A magyar építőművészet nagy mesterei* című kurzust is. Réti Mária *Kor-képek* sorozata egy-egy műalkotást vizsgálva mutatja be a mögötte rejlő történelmi eseményeket, azok szereplőit és a mestereket. Földes Imre és Solymosi Tari Emőke pedig a *barokk zene* keletkezéséről tartanak előadásokat.

Beiratkozás szeptember 24-től október 5-ig, hétköznap 13 és 19 óra között a Kossuth Klubban (1088 Budapest, Múzeum u. 7.) A részletes programokról, valamint a belépőjegyek és bérletek árairól ugyanitt, illetve a www.kossuthklub.hu honlapon tájékozódhatunk.

Díjeső Goriziában

A Józsefvárosban működő Erkel Ferenc Vegyeskar idén júliusban részt vett az 51. Seghizzi Nemzetközi Kórusversenyen, az olasz Goriziában, ahova a világ minden tájáról közel 20 kórus érkezett. Az Erkel Ferenc Vegyeskar – egyedüli magyar együttesként képviselve hazánkat – három kategóriában indult, melyekben különböző stílusú műsorokkal kellett fellépni. Az öt tagú nemzetközi zsűri döntését a verseny zárónapján hirdették ki. Ennek alapján a kórus két 3. helyezést és egy 2. helyezést nyert, valamint változatos kortárs programjáért különdíjat kapott. A megmérettetés fénypontjaként énekelhettek a Nagydíjas Versenyen, ahol az összes kategória legjobbjai mérték össze tudásukat; ott 3. helyezést nyertek. S végül, a zsűri karnagyuknak, Cseri Zsófiának ítélte oda a karnagy különdíjat.

A kórus életében először fordult elő, hogy folklór műsorukat hagyományos,



magyar népi ruhában énekeltek, s egyik népdalfeldolgozásukat a kórus két tagja néptáncosokkal is kísérte. Ezzel olyan tetszést arattak a szakmai zsűri és a közönség körében, hogy a versenyt záró Gála koncerten külön felkérték őket, hogy folklór programjukat ismételt adják elő.

A kórus 2012. november 10-én szombaton 18.00 órakor (Budapest, 1054 Alkotmány u.15. sz. alatt) fogja tartani Hála Gála koncertjét, ahol a közönség – egy kis film keretében – rövid úti beszámolót láthat majd erről a versenyről. Szeretettel hívnak minden érdeklődőt erre a hangversenyre!
(EFVK)

Vége a metró-retrónak

Elindult útjára az első Alstom-metró

Több százan gyűltek össze szeptember 7-én, a kettős metró Örs vezér téri végállomásán, hogy részesei lehessenek annak, ahogy kigördült első útjára az első magyarországi Alstom metrószerelvény.

Az új kocsik forgalomba állásával „véget ér a retrókorszak, amely az iparvárosi szocializmus életérzését, az elmúlt időszak itt maradt relikviáinak hangulatát idézte” – mondta Tarlós István főpolgármester az indulás előtt tartott ünnepi beszédében. És valóban: a régi, ütött-kopott, rozsdás, csörgő-zörgő, orosz vasak helyett hófehér, francia, műanyag „kocsicsoda” gördült a peronhoz. „Nem szakadunk el teljesen a régi dolgoktól” –

mondta a főpolgármester, majd bejelentette, hogy a múltat egy ismert régi hang, Szalóczi Pál idézi fel. Az ő hangjára záródtak eddig is az ajtók.

A 100 méter hosszú, légkondicionált szerelvény – amely ösz-

szesen 1023 utast képes szállítani, és 209 ülőhelye van – egytérű, azaz az elejétől a végéig átjárható. A maximális sebessége 70 km/óra. Jelenleg 7 szerelvény van a BKV birtokában, s havonta 2-3 új vonat állhat forgalomba, az utolsó jövő márciusban. A régi kocsikat egyelőre a Fehér úti járműtelepre viszik, és fokozatosan vonják ki a forgalomból. A fiatalabb szerelvényeket a BKV tervei szerint át-

csoportosítja a 3-as metróvonalra, ahonnan selejtezésre küldenek a legrégebbi kocsikat.

Az Alstom-metró az első magyarországi útját zökkenőmentesen, bár a nagy utasforgalom miatt egy-két perc csúszással tette meg. A legtöbb utas elégedetten fejezte be útját. „Szép, tiszta, új, sokkal kellemesebb rajta utazni, halkabb, mint a régi, jó, hogy teljes hosszában átjárható, végre itt a XXI. század” – hangzottak a vélemények. És persze elhangzott számtalan kritika is: „lehetne azért halkabb, túl magasak a kapaszkodók és az alacsonyabb emberek nem is érik el őket, kevés az ülőhely, a fehéren hamar meglatszik majd a kosz, a graffitisek ügyis összefirkálják, a műanyag nem olyan időtálló, mint a vas, halk az utastájékoztató szöveg és az ajtók záródását jelző hang” – vélték az elégedetlenkedő utasok. Abban azonban mindannyian egyetértettek, hogy fontos esemény részesei voltak.



Nyílt, egyfordulós pályázati kiírás önkormányzati tulajdonú, nem lakás célú helyiség bérbeadására

A Budapest Főváros Józsefvárosi Önkormányzat Képviselő-testületének Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottsága 1046/2012. (VIII. 29.) számú döntése alapján nyílt pályázatot hirdet a tulajdonát képező Budapest VIII., 36415/0/A/1 helyrajzi szám alatt felvett, a természetben a Budapest VIII., József krt. 19. szám alatti üres, nem lakás céljára szolgáló egyéb helyiség oktatás céljára történő bérbeadására.

1. A pályázati felhívás közzététele

A Kiíró a pályázati felhívást közzétette Budapest Józsefvárosi Önkormányzat Polgármesteri Hivatal Okmányirodáján és Ügyfélszolgálati Osztályán, Józsefváros honlapján (www.jozsefvaros.hu), a Kisfalu Kft. honlapján (www.kisfalu.hu), a Józsefváros c. újságban és az ingatlan.com hirdetési portálon.

A kiíró jogosult a pályázati felhívását az ajánlattételi határidő lejárta előtt visszavonni, de erről a pályázati felhívás közlésével megegyező módon az ajánlattételi határidő lejárta előtt köteles hirdetményt megjelentetni.

2. A pályázati kiírás adatai

A pályázat kiírója: Budapest Józsefvárosi Önkormányzat (1082 Budapest, Baross u. 63-67.) **A pályázat lebonyolítója:** Kisfalu Kft (1083 Budapest, Losonci u. 2.) **A pályázat jellege:** Nyílt pályázat. **A pályázat célja:** oktatási tevékenység végzése a bérleti jogviszony teljes időtartama

alatt. **A pályázati dokumentáció ára:** 20.000,- Ft +Áfa. **A pályázati dokumentáció megvásárlásának helye, ideje:** Kisfalu Kft. (1083 Budapest, Losonci u. 2. I. em. 13. szoba) 2012. 09. 19-től ügyfélfogadási időben. **Az ajánlati biztosíték összege:** A minimális bruttó bérleti díj háromszorosa. **Az ajánlati biztosíték befizetésének határideje:** 2012. 10. 03. Kisfalu Kft. I. emelet 13. szoba (1083 Budapest, Losonci u. 2.) **A pályázatok leadásának határideje:** 2012. 10. 05. 11.00 óra. **A pályázattal kapcsolatban további információ kérhető:** Kisfalu Kft. Helyiség Bérbeadási Csoport, Tel.: 06-1/333-6781, 216-6962 **A pályázattal érintett ingatlan megtekinthető:** 2012. 09. 19. és 2012. 10. 01. között, előzetes egyeztetés szükséges (tel.: 06 1 210-4928, 06 1 210-4929) Önkormányzati Házkezelő Iroda. **A pályázatok bontásának időpontja:** 2012. 10. 05. 11.30 óra. **A pályázatok bontásának helye:** Kisfalu Kft. 1083 Budapest, Losonci u. 2. I. em. Az ajánlattevők a pályázatok bontásán jelen lehetnek. **A pályázat elbírálásának határideje, és a várható eredményhirdetés:** 2012. 10. 31-ig. **A pályázat nyelve:** Magyar

3. A pályázattal érintett ingatlanok

Cím: József krt. 19. **Hrsz:** 36415/0/A/1. **Alapterület:** 131m². **Fekvés*:** földszint. **Rendeltetés:** egyéb. **Minimális nettó bérleti díj (Ft/hó):** 65 762 Ft. **Ajánlati biztosíték:** 250 555 Ft

A Budapest VIII., József krt. 19. szám alatt található 36415/0/A/1 hrsz-ú 131 m² alapterületű utcai földszinti helyiségcsoport az alatta elhelyezkedő társasházi közös tulajdonú hozzátartozólagosan 141 m² területű pinceszinti helyiséggel műszakilag egybenytett. A Társasház nem zárkózik el a pinceszinti rész bérbeadásától, a helyiségben szórakoztató, zajjal, továbbá a lakhatást zavaró szagokkal járó tevékenység folytatásához nem járulnak hozzá. A pincésint a Polgári Védelem által nyilvántartott óvóhely, amely a bérbeadásra szánt részből közelíthető meg.

Annak a pályázónak, aki a helyiséget használatba veszi, biztosítania kell az óvóhelybe való zavartalan bejutást is.

A pályázat célja oktatási tevékenység végzése a bérleti jogviszony teljes időtartama alatt, funkcióváltást a bérbeadó ezen időtartam alatt nem engedélyez. A minimális nettó bérleti díj ennek a tevékenységnek megfelelően került megállapításra.

A pályázati kiírásban szereplő bérleti díjra tekintettel a bérlő saját költségén történő felújításának megtérítésére bérbeszámítási igényvel nem léphet fel az Önkormányzat felé a bérleti jogviszonyának ideje alatt. A pincerész használatának tekintetében a pályázó kötelessége és felelőssége a társasházzal történő megállapodás, amennyiben ez nem valósul meg, a pince földszint felőli lejáratainak megszüntetéséről a bérlőnek saját költségén kell gondoskodnia.

a Budapest Főváros Józsefvárosi Önkormányzat megbízásából: Kisfalu Kft.

Nyitott szemmel

„ – ...Most pedig én mondom neked valami elhinnivalót: én épp most vagyok százezer éves, öthónapos és egy napos.

– Ezt nem hiszem! – mondta Alice.

– Nem? – szánakozott a Királynő. – Próbáld meg elhinni: végy mély lélegzetet, és hunyd be a szemed!

Alice nevetett. – Nincs értelme – mondta –, a lehetetlent nem lehet el az ember!

– Szerintem nincs elég gyakorlatod – mondta a Királynő. – Én a te korodban naponta félórán át csak ezt gyakoroltam. Volt úgy, hogy már reggeli előtt hat lehetetlen dolgot elhittem.”

(Lewis Carroll: Alice Tükkörországban)

Sok ateista néz úgy a keresztyénekre, smint Alice a furcsa királynőre. Azt gondolják róluk, hogy a hitük elég értelmetlen, de olyan sokáig gyakorolták és győzködtek magukat, hogy ez már fel sem tűnik nekik. Ugyanakkor sok keresztyén is pontosan ugyanígy tekint a más világnézetű emberekre. Bármelyik fél gondolkodik is így, ez a hozzáállás mindenképp arrogáns és lenéző, hiszen a másikat vagy egy kedves csacsinak vagy egy ostoba szárnak tartja.

Különböző felfogású emberekkel találkozáva úgy látom, hogy a különböző hitrendszerek és ideológiák képviselői között egyaránt vannak olyanok, akik csak „behunyják a szemüket és belélegzik a hitüket”. Lehet, hogy ebben nőttek fel, és

még sohasem vizsgálták meg kritikusan, érett fejvel a világnézetüket. Vannak, akik egy krízishelyzetben kerültek kapcsolatba valamilyen eszmével, amely átsegítette őket a nehéz életrészekre, és a lényeg, hogy segített, nem pedig az, hogy igaz-e vagy sem. Mások elsősorban lelki élményt

keresnek a spiritualitásban, amihez elég lehet egy szép templom, valamilyen szertartás vagy életgyakorlat; nekik nem fontos a racionális.

Megint mások saját identitásukat vélik megteremteni azzal, hogy szabadon válogatnak össze szimpatikus elemeket különböző vallásokból és kultúrákból, ezzel egy egyedi, „új” vallást hozva létre maguknak. Számukra a „mi igaz?” helyett a „mi tetszik?” lehet a fontosabb kérdés. Mindegyik hozzáállásnak és tapasztalatnak megvan a maga különleges értéke, de önmagában egyik sem elegendő egy egészséges, érett hit eléréséhez. A felnőtt gondolkodás kritikus gondolkodás, a felnőtt hit kritikus hit kell, hogy legyen.

Minden embernek személyes felelőssége, hogy kritikusan megvizsgálja azt a társadalmi és családi kultúrát, amelyben felnőtt, igyekezzen új szempontokat és ismereteket segítségével értelmesen, „nyitott szemmel” látni a világot. Református gyülekezetünk azért indítja el harmadik éve a *Pannónia Bibliaiskolát*, hogy az érdeklődőket segítse a kritikus gondolkodásban és a keresztyén hit módszeres megismerésében.



A tanfolyam 60 órából áll, nem akkreditált felnőttképzés. A képzés felében a keresztyénségnek gyakran feltett kérdésekkel és kritikákkal foglalkozunk (Minden vallás ugyanabban az Istenben hisz? Ha Isten szerető és mindenható, hogyan engedheti a szenvedést? stb.). A másik fele

Szentírás átfogó megismerésével telik. Utóbbiban arra keressük a választ, hogy a különböző korokban és helyeken íródott bibliai könyvek milyen

egyetemes üzenetet hordoznak különböző témákban. Ha valaki a bibliaiskola elvégzése után szeretne elköteleződni a református keresztyén hit mellett, akkor lehetőséget adunk felnőttkeresztyénségre és konfirmációra is.

Hasonló célkitűzéssel és tematikával, de más jelleggel működik a *konfirmációs felkészítőnk 15-18 éves fiatalok számára*. Akik a két tanéves felkészítő elvégzése után a személyes hitüknek érzik a megismert református hitet, azok erről konfirmációi ünnepség keretében tehetnek hitvallást. Mindeközben belekóstolhatnak a gyülekezetünk gazdag ifjúsági életébe is, amely életre szóló élményeket és barátságokat adhat.

Mindkét iskoláról részletes leírás és jelentkezési lap kapható a gyülekezetünkben (1085 Bp. Salétrom u. 5.) és a www.salétrom.net oldalon. Szeretettel várunk minden érdeklődőt!

Lakó István, református lelkipásztor

A Párbeszéd Háza programjai

A Párbeszéd Háza szeptember 15. és 30. között számos izgalmas eseményre hívja az érdeklődőket. A Szakrális Művészetek Hetéhez kapcsolódva idén is meghirdetjük a Kulturális-lelkiség fesztivált, a Jezsuita Sziget idején nyitott programok keretében pedig a romák nyújthatnak színes ízelítőt szerteágazó zenei és képzőművészeti tehetségükből. A Jezsuita Sziget programsorozat keretében ünnepeljük az egykori Kongregációs Otthon, a Párbeszéd Háza fennállásának 100. évfordulóját is, szeptember 27-én. Az ünnepi alkalomra mindenkit szeretettel várunk.

A teljes fesztiválprogram, valamint további leírások és beszámolók a Párbeszéd Háza

honlapján (sziget.jezsuita.hu), továbbá a Jezsuita Sziget facebook-oldalán található. Ízelítőként íme néhány program a sorozatból:

■ **szeptember 18-a, 17 óra:** **Cigány kávéház a Loyola Caféban.** Vendégek: Choli Daróczy József, Nagy Gusztáv és Szolnoki Csanya Zsolt. A költőkkel beszélget: D. Magyar Imre irodalomtörténész. Dal- és verskísérettel közreműködik: Lakatos Klára.

■ **szeptember 24-e, 19 óra:** **Válogatás Brahms műveiből: Suki András, Dráfi Kálmán és Farkas Nándor kamarakonzertje.**

■ **szeptember 26-a, 17 óra:** **„Mindannyian és egyformán testvéreim vagytok” – válogatás roma festőművészek alko-**



tásaiból. A kiállítást megnyitja: Szuhay Péter antropológus. Közreműködik: Kathy Horváth Lajos hegedűművész.

19 órakor: Vukán György és barátai dzsesszkoncertje

■ **Szeptember 27-én 100 éves a Párbeszéd Háza**

15 órakor: Kiállítás a Párbeszéd Háza 100 éves történetéről. Köszöntőt mond: Forrai Tamás tartományfőnök. A kiállítást megnyitja: Mihalik Béla, a levéltár vezetője. Közreműködik a Don Bosco Zenekar Kamaragyűttese.

18 órakor: Ünnepi istentisztelet. A szentmisét bemutatja Bíró László püspök. Zenei szolgálattal közreműködik a Musica Sacra Kórus.

19.00 Luís Gonçalves de Câmara *Memoriale* című kötetének, egy Szent Ignácra szóló kortárs beszámolóval a bemutatója, majd ünnepi fogadás.

20.00 Szentségimádás a Párbeszéd Háza közösségeivel. Nyitó elmélkedést tart: Varga László, kaposvári plébános.



1089 Budapest, Orczy út 1.
Tel: 333-9501, Fax: 313-0298
E-mail: info@orczyark.hu
Honlap: www.orczyark.hu
Nyitva tartás: minden nap
6.00 – 22.00 óra között

Sportolási lehetőségek

■ Erdei futópálya

Az Erdei Futópálya újra nyitott, kibővítve, új nyomvonalra átépítve várja sportkedvelő látogatóinkat.

■ Alakformálás

Kedden Zsirégető, csütörtökön Body&Mind tréning. Igény szerint Pilates csoport is indul. Bővebb információ Bakos Zsuzsi edzőnél: 06202897293, info@eletmodtervezes.hu

■ ETKA – Jóga (erőgyűjtő módszer!) az Orczy Parkban!

Szerdánként, igény esetén hétfőn is 18,30 – 20 óráig megtapasztalhatja a természetes mozgás örömeit. Kezds: 2012. szeptember 19-én. Minden érdeklődőt szeretettel vár Dudás Margit.

Érdeklődés 06/70 258 6102 telefonszámon.

■ Müfűves labdarúgópálya

bérelhető 9.400 Ft/óra, villanyvilágítással.



■ Műanyag játékerterű teniszpálya:

bérelhető: 600 Ft/óra.

■ A KRESZ Park használata ingyenes!

■ Orczy Kalandpark

Érdeklődni, foglalni a következő címeken lehet: Telefon: 20/236-1214
Weblap:www.orczykalandpark.hu
Email: info@ligetse.hu;
info@orczykalandpark.hu

Tanfolyamok:

■ Tehetségdondozó tanoda

Várjuk a 8 év feletti gyerekeket, akik kreatívak és képességeiket szeretnék fejleszteni: számítástechnika, angol-, táblajáték-oktatás és kézműves foglalkozások.

■ Fotó tanfolyam

Felnőttképzés kezdőtől a profi szintig az Orczy-park Főépületében.

További információ és jelentkezés: Csikszenthy Csaba Telefon: 20/390-1560
Email:cs.csaba@interware.hu

Weblap:www.digitalisfototanfolyam.hu

■ Ruhagyűjtő konténer az Orczy-parkban!

Ez a megoldás sok embernek biztosít lehetőséget, hogy a feleslegessé vált ruhaneműitől megszabaduljon, s így az arra rászorulóknak eljuttathatja a Vöröskereszten keresztül.A konténer a Főépület előtt található.

További információ és jelentkezés a 06-30-241-2395-ös telefonszámon, illetve a www.belsobarlang.hu weboldalon.

■ Anonim Alkoholisták Közössége

Mindenki számára nyitott gyűlések vasárnaponként 11.00 – 12.00 óra között. Helyszín: Orczy-park – Főépület – Földszinti Terem

■ Önismereti és személyiségépítő csoport

Érettebb személyiség, jobb önismeret, több önbizalom, sikerebb párkapcsolat.

A csoport a test és lélek együttmozgásával dolgozik. Időpont: kéthetente pénteken 17.30 – 21.30 óra között.

18 éven felüliek kérhetik felvételüket a csoportba. A foglalkozást Nagy Márton pszichoterapeuta vezeti.

Email:nagy.marton2@chello.hu

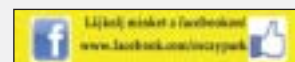
Telefon: (1) 314 5944

Terembérlési lehetőség

Az Orczy-park főépületében található 65 és 80 négyzetméteres terem bérelhető. További információ a 333-9501-es telefonszámon.

Elérhetőségek

Érdeklődni lehet a programokkal és tanfolyamokkal kapcsolatban a rendezvényszervezőnél, terem- és sportpályabérléssel kapcsolatban a parkigazgató-helyettesnél 09. 00 – 16.00 óra között a 333-9501-es telefonszámon.



Szeptemberi programok

■ **Szeptember 18. kedd 18.00 – 21.00** Irodalmi séta Budapesten – A VIII. kerület titkai, 2. A program regisztrációhoz kötött, a krisztiratz@gmail.com email-címen lehet jelentkezni
Találkozó: 18.00-kor a REMIX-ben

■ **Szeptember 19. szerda 15.00 – 18.00** Pingpong, darts, csocsó és társasjátékok

■ **Szeptember 21. péntek 15.00 – 18.00** Pingpong, darts, csocsó és társasjátékok. **19.00 – 22.00** Jam-est a Fénykör Zenekarral

■ **Szeptember 26. szerda 15.00 – 18.00** Pingpong, darts, csocsó és társasjátékok

■ **Szeptember 28. péntek 15.00 – 17.00** Pingpong, darts, csocsó és társasjátékok. **17.00 – 20.00** Meséink titkai beszélgetés-sorozat: Hogyan lehetünk gazdagok?

■ **Szeptember 29. szombat** Védőháló kirándulás Nagykovácsiba
Találkozó: 10.00, Széll Kálmán tér, az óra alatt. Előzetes jelentkezés a 06-80-620-050-es zöld számon.

Minden kedden-szerdán-csütörtökön 15.00 – 17.00 pályaaorientációs tanácsadás

Ha kérdésed van vagy személyes beszélgetésre lenne igényed, keress bennünket az ingyenesen hívható

Zöld számon: **06 80 620 050** (hétfő-szombat 10.00 – 20.00)

Helyszín: 1088 Budapest, Mikszáth tér 1.

Nyitva tartás: K-Sze-Cs-P-Szo: 14:00-18:00

A Védőháló program rendezvényeit

(elsősorban) a 12-29 éves korosztálynak ajánljuk.

A belépés ingyenes, mindenkit szeretettel és teával várunk!

www.vedo.halo.hu + Még több információ a facebook oldalunkon!

HÁLÓ Közösségfejlesztő Katolikus Egyesület TÁMOP 5.2.5-/B-10/1-2010-0056

„Védőháló” projekt



Kesztyűgyár Közösségi Ház rendszeres programok

Hétfő	Kedd	Szerda	Csütörtök	Péntek
9.00-12.00 Lyukas óra	9.00-12.00 Lyukas óra	9.00-12.00 Lyukas óra	9.00-12.00 Lyukas óra	9.00-12.00 Lyukas óra
9.00-12.00 Álláskereső Klub	9.00-15.00 Életmód tanácsadás Nőknek	9.00-12.00 Álláskereső tréning	9.00-12.00 Álláskereső Klub	9.00-13.00 RSZ ügyfélfogadás
10.00-11.00 Údv a klubban!	9.00-13.00 RSZ ügyfélfogadás	10.00-12.00 Webre, fiágy!	13.00-18.00 Felnőtt Internet	10.00-12.00 Aktív csoport
13.00-15.00 Gyerek Internet	10.00-12.00 Webre, fiágy!	12.00-16.00 Aktív csoport	11.00-11.00 Údv a klubban!	10.00-11.30 Ringszó TDS- Ft/család
14.00-18.00 Csémpai Rozsi műhely	14.00-18.00 Csémpai Rozsi műhely	9.00-15.00 Női csoport	14.00-17.00 Álláskereső tréning	
14.00-16.00 Álláskereső Klubdelután	14.00-16.00 Aktív csoport	14.00-18.00 Csémpai Rozsi műhely	14.00-18.00 Csémpai Rozsi műhely	
15.00-17.00 Kézművés		15.00-17.00 Kreatív nők klubja		16.00-18.00 Karszaka, nyitott ház
15.00-18.00 Felnőtt Internet	15.00-18.00 Sajátjáték	15.00-18.00 Gyerek szemmel	14.00-18.00 Nyitott ház	Pénzkereséket hávozta: 1x Bolthápic 1x Családi Nap 1x Hangjáték 1x Álláskereső Információs Nap
17.00-18.00 Zeneoktató	17.00-18.00 Karate	16.30-18.00 Női torna	17.00-18.00 Karate	

További információ, aktuális programok: www.kesztyugyar.hu vagy 788-1344 • A programok többsége ingyenes, a felfelé foglalkozásoktól külön, jektők.

Kesztyűgyár Közösségi Ház

- **Mozgáskorlátozottak Budapesti Egyesületének Józsefvárosi Szervezete** szeptember 28-án pénteken tartja következő gyűlését 14-16 óráig a Kesztyűgyár közösségi Házban.
- **Október 3-án, szerdán délután 5 órakor a Kisgrafika Barátok Köre** előadásának témája: „A finnországi ex libris kongresszus a résztvevők szemével”. Beszámoló vetített képekkel a kongresszusról. (V. Tóth Kornélia és Antalné Tari Zsuzsa előadása)
- **Menő Manó zenés-tornás foglalkozás 1-4 éves gyerekeknek**, dalokkal, mondókákkal, hangszerekkel szerdánként 9.15; 10.05 óra. Előzetes bejelentkezés a 06/70-948-4604-es telefonszámon.
www.menomanotorna.hu
- **KEKEC - Társasházak Lakóközösségeinek Érdekvédelmi Szervezete** minden kedden a Józsefvárosi Galériában 16-18 óráig tanácsadást tart társasházakkal kapcsolatos ügyekben. Vezető tanácsadó: Mozsárné Alíz.



Szomszédünnap 2012. szeptember 22. szombat NYISSUNK EGYMÁSRA!

Hívja asztalhoz szomszédait!

Jelentkezzen házigazdának:
jelentkezés@szomszedunnap.hu
www.szomszedunnap.hu






A Polgárok Háza szeptemberi programajánlója

■ Szeptember 18. kedd 18.00: Klasszikusok új köntösben – Arany János Takaró Mihály irodalomtörténész új előadássorozata

Arany János (Nagyszalonta, 1817. március 2. – Budapest, 1882. október 22.) Minden idők egyik legkiválóbb költője – a



széreny és kitűnő jellemű ember, a zseniális fordító, a remek tanár és irodalmár ezáltal sokarcúságában mutatkozik be Takaró Mihály lebilincselő előadásában.

Kérjük, adományaival támogassa a rendezvényt! Ajánlott összeg: 500 Ft

■ Szeptember 27. csütörtök 18.00: Polgárok Háza Népfőiskola Kun Miklós Széchenyi-díjas történész:

Sztálin alkonya c. előadása A professzor új, ritka fotókkal illusztrált könyve kapcsán lebilincselő stílusban beszél a sztálini diktatúra kialakulásáról és a véreskedő diktátor tetteinek mozgatórugóiról.



■ Szeptember 29. szombat 14.00: Hogyan tovább, felvidéki magyarság? – konferencia

Beszámoló az Európai Parlamentnek a Beneš-dekrétumok ügyében benyújtott petíciót megtárgyaló szakbizottsági üléséről. Védnök: Répás Zsuzsanna nemzetpolitikáért felelős helyettes államtitkár; a konferenciát vezeti: Császár Attila szerkesztő-riporter. Meghívottak és előadók: Répás Zsuzsanna helyettes államtitkár, Dr. Bagó Zoltán európai parlamenti képviselő, Fidesz, Dr. Juhász Imre PhD európai jogi szakjogász, egyetemi oktató, a Független Rendészeti Panasztestület elnöke, Bauer Edit felvidéki európai parlamenti képviselő, MKP, Mészáros Alajos felvidéki európai parlamenti képviselő, MKP, Berényi József, az MKP elnöke Bugár Béla, a Most-Híd elnöke, Dr. Duray Miklós felvidéki író, Feszty Zsolt, a Te Ügyed Kör Polgári Társulás elnöke (T.Ü.Kör), Fehér Csaba felvidéki történész. A rendezők a változtatás jogát fenntartják. Hunnia Baráti Kör, Németország www.magyarokszulettunk.org, hunnia.baratikor@gmail.com



ELÉRHETŐSÉGÜNK:
Polgárok Háza
1089 Budapest Visi Imre u. 6.
Telefon: 299-8050, Telefax: 299-8061
Elektronikus levél:
polgarokhaza@polgarokhaza.hu



Tánc-Akrobatika-Életmód

Az ország egyik legtradicionálisabb és legsikeresebb fitness és showtánc csapata, a Gilda Max Fitness felvételt hirdet minden olyan 4-11 éves lány számára, aki szereti a táncot és az akrobatikát.

Helyszín: 1088 Budapest, Szentkirályi utca 26.

Időpontok: Ovistorna (4-7 éves): Kedd-Csütörtök 17.30-18.30

Kezdők (7-11): Hétfő-Szerda-Péntek: 17.30-18.30

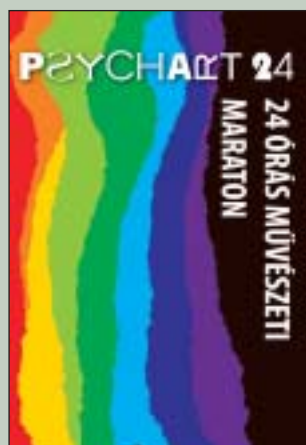
Versenyzők: H-K-Sz-Cs-P 15.30-17.30

Jelentkezni lehet: a helyszínen a megadott időpontokban és a 06-30-4245962-as mobil számon.

Várunk minden jelentkezőt szeretettel!

Művészi Torna Balett Alapokkal 2,5-5
Klasszikus Balett 5-7 éves
Tánc lányoknak!

Táncot és Történetet Tánc-Tornával
A Casa de la Músicóban is
8p-1088, Vas u. 16.
Nóra néni: 06/20/586-98-18
www.tancianoda.hu



PsychArt 24

24 órás művészeti maraton

Szeptember 28-án, pénteken déli 12-től másnap délig hivatásos és amatőr művészek képekben fogalmazzák meg, hogyan érzékelik az őket körülvevő világot. A helyszín: Budapest VIII., József krt. 59-61.

A nemzetközi szinten is egyedülálló kezdeményezés célja, hogy a művészet kifejező erejét felhasználva csökkentse a pszichiátriai betegségekkel kapcsolatos előítéleteket, hozzájáruljon a társadalom által pszichiátriai bete-

gek köré emelt falak lebontásához és lehetőséget biztosítson a művészekkel való közös alkotásra.

A képek többféle méretben, alapozott szürke lemezalpra készíthetők akrilfestékkel, olajpasztellel, szénrel vagy grafittal. A munkához szükséges eszközöket a szervezők biztosítják. Egy időben 60 alkotónak jut festőállvány, ezért kéri, hogy a részvételi szándékot előre jelezzék a www.psychart24.hu honlapon történő regisztrációval.

A 24 órás művészeti maratonon készült alkotásokat egy novemberben megrendezendő kiállításon lehet majd megtekinteni, melynek részleteiről szintén a fenti weboldalon olvashatnak.



Bárka Színház

Játékkal indul az évad a Bárkán

Fontosnak tartjuk, hogy a Bárka több legyen, mint „színházi üzem”. Egy igazi közösségi hely létrehozására törekszünk, ahol találkozhatnak mindazok, akik szeretik a színházat, kiállításokat, koncerteket, irodalmi esteket, játékokat.

I dén a Magyar Dráma Napján, szeptember 21-én kezdjük a Bárka Színház 16. évadját, Szabó Borbála: *A teljes tizedik évad* című drámájával, amit a már hagyománnyá vált *Bárka Játék Esttel* koronázunk meg. A játékos irodalmi vetélkedőn együtt drámázzhatunk Szabó Borbálával, verset írhatunk Tasnádi Istvánnal és nyelvi fejtörőket oldhatunk meg Kozma Andrással.

Az est során lehetőség nyílik a bárkás színészek kedvenc magyar drámáiból készült mini kiállítás megtekintésére is.

A Bárka Színház az elmúlt években elsősorban a kortárs magyar és külföldi drámák, illetve a magyar ősbemutatók színpadra állítását tűzte ki céljául. Az idei évad is ennek jegyében telik majd. Seress Zoltán igazgató az évadnyitó társulati ülésen ismertette az évadra tervezett négy új bemutatót. Az elsőt októberben tartjuk: Ödön von Horváth - *A végítélet napja* című drámáját *Vasárnap 16:48* címmel Forgács Péter állítja színpadra - többek között Gázsó György m.v., Gados Béla, Varjú Olga, Katona László m.v., Spolarics Andrea és Parti Nóra szereplésével.



Tasnádi István - *A harmadik hullám* című művét, Vidovszky György rendezésében novemberben mutatjuk be. Az alkotópáros ezúttal egy több mint negyven évvel ezelőtt Amerikában megtörtént iskolai kísérlet történetét dolgozza fel. Az előadásban a 12 fiatal színész mellett négyen játszanak majd a Bárka Színház társulatából: Szorcsik Kriszta, Dévai Balázs, Kardos Róbert és Varga Anikó.

Volodimir Klimenko egyik legizgalmasabb, legdrámaiabb műve a Lev Tolsztoj regényének inspirációjára született *Anna Karenina*, melynek bemutatóját 2013 már-

ciusára tűztük ki. Az előadás nem egyszerűen a prózai mű színpadi adaptációja lesz, hanem a végzetes szerelem egyetemes, költői igényű megfogalmazása Ilyés Róbert, Szorcsik Kriszta, Száraz Dénes m.v., Parti Nóra, Szilágyi Csenge e.h., Pásztor Tibor tolmácsolásában.

A szöveg színpadra állítását Vlad Troickij, a neves kijevi rendező és fesztiválszervező, Klimenko munkásságának egyik legjobb ismerője vállalta magára.

Az évadot egy jól ismert svéd szerző, Sven Delblanc - *Álarcosbál* című műve zárja, amely a 18. századi svéd történelem egy igen „teátrális” eseményét, a III. Gusztáv király ellen a stockholmi operában elkövetett merényletet és annak előzményeit dolgozza fel. A darabot a svéd-magyar származású rendező, Berzsényi Bellaagh Ádám ültette át magyar nyelvre. A bemutatóra 2013 áprilisában kerül sor, Seress Zoltán, Kardos Róbert, Spolarics Andrea, Gados Béla, és Dévai Balázs szereplésével.

A színház tavaly bemutatott East Balkán című, Tasnádi István - Vidovszky György alkotópáros darabját a Színházi Kritikusok Céhe jelölte a Színkritikusok Díjára: a legjobb gyerek- és ifjúsági előadás díjáért van versenyben.

Az idei évtől új társulati tagként köszönhetjük Szabó Emíliát. A társulattól megvalva Mucsi Zoltán és Kálid Artúr színművészek szabadúszóként folytatják pályafutásukat. A Színház munkáját ösztöli új művészeti tanácsadó, Kozma András segíti majd.

Muzsikáló Udvar

A jezsuita rendház kertjében



Pesti Jézus Szíve templom udvarán
Lőrinc pap tér (eső esetén a templomban)

Az Új Liszt Ferenc Kamarakórus hangversenye

2012. szeptember 23-án
vasárnap este 7 órakor

Műsor:

Szokolay Sándor: Cantate Domino
Liszt Ferenc: Ave Maria in A
Felix Mendelssohn-Bartholdy: Mitten wir im Leben sind
Kodály Zoltán: Jézus és a kufárok
Orbán György: Stabat Mater in F
Csemiczky Miklós: Ave verum corpus

Vezényel
Erdei Péter

A koncert ingyenes, adományokat a rendezvény támogatására köszönettel fogadunk.

A TTK Klub szeptemberi programja:

Szeptember 20-án, 14.00-17.00
Bemutatkozik a társasházi-manager.hu. A társaság a társasházak és a kezelők részére készít honlapot, hogy ezzel is elősegítse a közös képviselők munkáját.
Előadó: Jenei Robert cégvezető
Szeptember 27-én, 14.00-17.00
Felkészülés a télre: A gázhálózat és a gázüzemű berendezések felülvizsgálatát előíró új jogszabály ismertetése, konzultáció
Előadó: Molnár Sándor
Az előadások helyszíne: MTOSZSZ iroda, Budapest, Fiumei út 3. sz.
Várunk minden érdeklő közös képviselőt, SZVB-tagot, tulajdonost!

Pályázati felhívás

A Budapest Józsefvárosi Önkormányzat megbízásából a Kisfalu Józsefvárosi Vagyongazdálkodó Kft. – a Budapest Józsefvárosi Önkormányzat Képviselő-testületének 219/2012.(VII.05.), 220/2012.(VII.05.) és a 221/2012.(VII.05.) számú határozat 1.) pontja, valamint a Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottság 918/2012.(VII.18.) számú határozata alapján – a pályázat benyújtásakor 35. évüket be nem töltött, józsefvárosi kötődésű ifjú házaspárok részére, önkormányzati bérlakások bérletére „IH/2012 típusú” nyílt pályázatot ír ki.

A pályázat kiírásának időpontja: 2012. szeptember 3. (hétfő). Benyújtásának határideje: 2012. október 15 (hétfő) 1330 órától 1730 óráig. A pályázat zárt borítékban nyújtható be: személyesen, hétfőn: 13.30-tól 18.00 óráig; szerdán: 08.00-től 12.00 óráig és 13.00-tól 16.30 óráig; pénteken: 08.00-től 11.30 óráig. **A pályázat bontásának ideje: 2012. október 16. (kedd) 1400 órától 1500 óráig. A pályázat bontásának helye:** Kisfalu Kft. Lakásgazdálkodási Iroda ügyfélszolgálat (Budapest VIII., Őr u. 8.) A pályázót a bontásnál jelen lehet! **Benyújtásának helye:** Kisfalu Kft. Lakásgazdálkodási Irodáján (Budapest VIII., Őr u. 8.) A pályázat eredményét a Budapest Józsefvárosi Önkormányzat Képviselő-testülete állapítja meg, legkésőbb **2012. december 14.** (péntek) napjáig.

A pályázaton elnyert lakások bérbeadása: 1 év határozott időre szóló bérleti szerződéssel, a pályázati kiírásban jelzett lakbér kétszeresé-

nek megfelelő óvadékfizetési kötelezettséggel, előbérleti jog biztosításával. A nyertes pályázót köteles a Kisfalu Kft. Önkormányzati Házkezelő Irodájával külön megállapodásban rögzített felújítási munkálatokat legkésőbb a bérleti szerződés lejártán napjáig elvégezni. A határidő lejártát követően – a kijelölt bérlő kérelmére – a bérleti szerződés meghosszabbítható legfeljebb 5 évre szólóan, előbérleti jog biztosításával, ha a bérleti szerződésben foglalt összes kötelezettségének határidőn belül eleget tesz.

A megpályázható lakások címét és adatait, a pályázati feltételeket a Kisfalu Kft. Házipénztárában (Budapest VIII., Őr u. 8., Házipénztár nyitvatartási rendje: hétfőn: 13.30-tól 17.00 óráig; szerdán: 08.00-től 12.00 óráig és 13.00-tól 15.30 óráig; pénteken: 08.00-től 11.30 óráig) kapható tájékoztató és jelentkezési lap tartalmazza. A pályázati dokumentáció ára 1.000,- Ft+Áfa/lakás.

A pályázat részletes feltételeiről felvilágosítás a bérbeadó megbízásából eljáró és a pályázatot lebonyolító Kisfalu Kft. Lakásgazdálkodási Irodájától szerezhető be, a Budapest VIII., Őr u. 8. szám alatti irodában, a 314-10-98-es vagy a 313-84-28-es telefonszámon, illetve a www.kisfalu.hu/palyazatok címen. Ügyfélfogadási idő: hétfő 13.30-18.00; szerda 8.00-12.00 és 13.00-16.30; péntek 8.00-11.30. **Kisfalu Kft.**

Nyilvános, egyfordulós pályázati felhívás

A Budapest Józsefvárosi Önkormányzat nyilvános, egyfordulós pályázatot hirdet a **Budapest VIII. kerület, Tolnai Lajos u. 23. szám** alatti, 34934 helyrajzi számú ingatlan és a **Budapest VIII. kerület, Koszorú u. 26. szám** alatti, 35513/2 helyrajzi számú ingatlan bérbeadására.

1. Pályázati felhívás közzététele

A Kiíró a pályázati felhívást közzétette Budapest Józsefvárosi Önkormányzat Polgármesteri Hivatal Okmányirodáján és Ügyfélszolgálati Ügyosztályán, Józsefváros honlapján (www.jozsefvaros.hu), a Kisfalu Kft. honlapján (www.kisfalu.hu) és a „Józsefváros” című újságban. A Kiíró jogosult a pályázati felhívását az ajánlattételi határidő lejártá előtt visszavonni, de erről a pályázati felhívás közzétételével megegyező módon az ajánlattételi határidő lejártá előtt köteles hirdetményt megjelentetni.

2. A pályázati kiírás adatai

A pályázat kiírója: Budapest Józsefvárosi Önkormányzat (1082 Budapest, Baross u. 63-67.)

A pályázat lebonyolítója: Kisfalu Kft. (1083 Budapest, Losonci u. 2.)

A pályázat jellege: Nyilvános, egyfordulós
A pályázat célja: a Budapest VIII. kerület, Tolnai Lajos u. 23. szám alatti ingatlan bérbeadása.

A pályázati dokumentáció ára: 20.000,- Ft + Áfa

A pályázati dokumentáció megvásárlásának helye, ideje: 2012. szeptember 18-tól 2012. október 12-ig a Kisfalu Kft 1083 Budapest, Losonci u. 2. fsz. irodáján, ügyfélfogadási időben: hétfő 13.30-18.00, szerda 8.00-12.00 és 13.00-16.30, péntek 8.00-11.30

A pályázati dokumentáció vételára megfizetésének módja: a Kisfalu Kft. Magyarországi Volksbank Zrt-nél vezetett 14100309-92110549-15000001 számlájára átutalással úgy, hogy az a pályázati dokumentáció átvételét megelőzően a számlára beérkezzen, illetve személyesen készpénzzel a Kisfalu Kft. pénztárában (1083 Budapest, Losonci u. 2.). **Az ajánlati biztosíték összege:** 461.772,- Ft, mely összeg a nyertes pályázót részére óvadékká alakul át. **A bérleti jogviszony időtartama:** minimum 5 év.

Az ajánlati biztosíték befizetése, határideje: a Kisfalu Kft. Magyarországi Volksbank Zrt-nél vezetett 14100309-92110549-15000001 számlájára átutalással úgy, hogy 2012. október 12-én 10 óráig a számlára megérkezzen.

A pályázatok leadásának határideje: 2012. október 12. 10 óra

A pályázatok leadásának helye: Kisfalu Kft 1083 Budapest, Losonci u. 2. fsz., Elidegenítési Iroda, ügyfélfogadási időben hétfő 13.30-18.00, szerda 8.00-12.00 és 13.00-16.30, péntek 8.00-11.30

A pályázattal kapcsolatban további információ kérhető: Kisfalu Kft Elidegenítési Iroda (1083 Budapest, Losonci u. 2. fsz., tel.: 216-6961, 333-4317) dr. Göröcs Mónika és Papp Bernadett

A pályázattal érintett ingatlan megtekinthető: az Önkormányzati Házkezelő Iroda munkatársával előre egyeztetett időpontban tel.: 210-4928 vagy 210-4929

A pályázat bontásának időpontja: 2012. október 12. 10.30

A pályázat bontásának helye: Kisfalu Kft I. em., tárgyaló (1083 Budapest, Losonci u. 2. fsz.) Az ajánlattevők a pályázatok bontásán jelenhetnek.

A pályázat elbírálásának határideje és a várható eredményhirdetés: A pályázat bírálatát a Kisfalu Kft. végzi el. A pályázat eredményét a Budapest Józsefvárosi Önkormányzat Képviselő-testületének Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottsága állapítja meg legkésőbb 2012. november 16-ig.

A pályázat nyelve: magyar

3. A pályázattal érintett ingatlan adatai

Címe: Budapest VIII. kerület, Tolnai Lajos u. 23. Helyrajzi száma: 34934

Jellege: üres telek

Telek alapterülete: 606 m²

Minimális nettó bérleti díj (Ft/hó): 121.200 Ft.

4. A pályázattal érintett ingatlan adatai

Címe: Budapest VIII. kerület, Koszorú u. 26. Helyrajzi száma: 35513/2

Jellege: üres telek

Telek alapterülete: 320 m²

Minimális nettó bérleti díj (Ft/hó): 48.000 Ft.

Józsefvárosi Önkormányzat képviselőtében: Kisfalu Kft.

A köménymag

Először fűszerként ismerjük, de főzetét bélrendszeri problémák kezelésére is javasolják. Evés előtt fogyasztva étvágygerjesztő hatású, mivel segíti a gyomornedv termelődését. Kiváló görcsoldó és szélhajtó, így puffadás és egyéb emésztési zavarok gyors enyhítője lehet. Idegi erede-



tű gyomor- és szívproblémák esetén is eredményesen alkalmazható. Mivel illóolaja meggátolja bizonyos baktériumok szaporodását, torokgyulladásunk kezelésére használhatjuk a belőle készült öblögetőt. Ha főzetet szeretnénk készíteni, a mennyiség tekintetében nem kell túlzásokba esnünk. Három deciliter vízhez egy teáskanálnyi összezúzott köménymag bőven elegendő.



Háziasszonyoknak

Apró, hasznos tanácsok - csak nőknek

A levendula, egy csoda!

Imádom az illatát. Az egyik legsokoldalúbban, legváltozatosabban használt gyógy-, fűszer- és dísznövény. Harmóniát teremt az emberben, illata elbűvöl mindenkit, frissít, regenerál, felüdít és nyugtat egyszerre. Javítja az életfolyamatokat, fokozza a testi és lelki frissiséget. Antibakteriális, fertőtlenítő, gyulladást csökkentő hatása van. Feszültségoldó, idegerősítő, nyugtató hatású. Enyhíti a fejfájást, segíti az elalvást, ha párnánkra cseppentve vagy párnahuzatunkba szárított levendulát te-



szünk. Meghűléskor inhalálással tisztítja a légutakat, csökkenti a fertőzéseket. A pattanásos, gyulladós bőrt nyugtatja. Pikkelysömörre és ekcémára is jó. Enyhíti a napozás okozta leégést. Ha bemasszírozzuk vele testünket, csökkenti a fáradtságot, a reumás és izomfájdalmakat. Hatékony zsíros hajra és korpás fejbőrre is. Fürdővízbe cseppentve és kicsi tejet hozzáadva segít, hogy bársonyos legyen bőrünk. A rovarcsípéseket csillapítja, segíti a horzsolások és kisebb sebek gyógyulását. A belőle készült szappannal fürdök hónapok óta, s ez a nap fénypontja mindig!

Ételízesítő - házilag

Te a piac még friss zöldséggel, készítsük el a saját, színezék-, adalék- és tartósítószermentes ételízesítőnket télire! Sárgarépat, fehérrépat, zellert és mindent, amit még gondolunk, daráljuk le, jól sózzuk be és jól szárítsuk ki! 2 kg zöldséghez kb. 30 dkg sót rakjunk, de ez a saját ízlésünkre van bízva. Amíg süt a nap, addig a szabadban, de a sütőben is ki lehet szárítani. Néha forgassuk át, s a végén, hogy finomabb állagú legyen, aprítógépben még daráljuk át. Tárolhatjuk tetővel lezárt befőttes üvegben, vagy műanyag dobozokban. **Kiss Éva**



Főzzünk vagy hideget együnk?

Rokfortos burgonyafánk

– Vendég-kosztos nem érkezik, Szabóné?
– Nem, hála Istennek, magunk leszünk – négyen.
– Akkor készítsen valami szokatlant, ne mondhassák, hogy mindig rántott hús meg paprikás krumpli van az asztalon. Vegyen harminc deka főtt krumplit, törje át. Kell még negyed kiló liszt, két deka élesztő, készítsen elő fél pohár tejet, egy mokkáskanál cukrot, két tojás sárgáját, egy evőkanál olajat, nyolc deka rokfort-sajtot, két gerezd fokhagymát, késhegynyi őrölt szerecsendiót, őrölt borsot és sót maga köré, majd az élesztőt langyos tejben futtassa fel. A



krumplit, lisztet, tojássárgáját, olajat, reszelt sajtot és a fűszereket gyúrja össze, majd a tészta egy órán át, kendő alatt kelessze. Tegyen egy ujjnyi olajat a serpenyőbe, forrósítsa fel, s az olajba mártott evőkanállal szaggassa kis laskákra, s süsse mindkét oldalát pirosra, ropogósra. Forrón tálalja, lehetőleg egy kis tartárral nyakon öntve. A kosztosai dicsérő szavaira pedig mondja azt: legközelebb majonézes kukoricával tálalom, akkor lelken-dezzetek!

H.I.

RECEPT

Felhívás

H13. Diák és Vállalkozásfejlesztési Központ

Végeztél, vagy közelég a súl vége és újabb döntés előtt állsz? Az ötlet megvan, de nem tudod, hogyan tovább? Milyen utat szívnál magadnak? Beállni a sorba, vagy egyedül nekivágni?

Nincs segítséged? Mi tudunk segíteni.
Csatlakozz hozzánk.

Nálunk lehetőségod lesz belekóstolni a vállalkozói életbe. Segítünk, egyetlen célunk az, hogy sikeres legyél!

Amit kínálunk:

1+1 éves kedvezményes bérleti lehetőség;
40 db teljesen felszerelt munkaállomás a belvárosban;
Céginformációs szolgáltatás;
Évente meghirdetésre kerülő innovációs díj;
Üzleti tervek és megvalósíthatósági tanulmányok készítése;
Irodatechnikai szolgáltatások (számítógép, fénymásoló, fax, nyomtató, internet);
Konferenciaszervezés; workshop;
Mikro-hitelezési tanácsadás;
Pályázatírás, pályázatmenedzsment;
Marketing tanácsadás,
Vállalkozás beindítása;

A Pályázathoz előzetes regisztráció szükséges, az ezzel kapcsolatos információkat az info@jvkh.hu e-mail címen kaphatsz.



Magyarok cselekedetei

Nyitottam az újra!

- Fater, látom, magára bízták az iskolatáska-bevásárlást! De ne hagyja már magát folyton átverni! Csak azért, mert az unokája pókembereset akar, ne fizessen egy vagyont a divatért!

- Hanem?

- Vegye meg ezt az akármilyet a negyedéért tőlem, és plusz egy ezresért kap egy címet, ahol rálehelik a kívánt figurát a tasóra, és ennyi! A Megaplázának is ők melőzzák, nekik is lesz egy kis plusz suskájuk, és magának is marad a zsebében! Máskor meg ne engedje, hogy az unokája rátapadjon a képernyőre, mert aztán még a végpapírban is a pókembermintásat követeli! Amúgy meg igaza van, napszemcsiben meg mobilban is a frankót kell viselni, hogy láthassák: jó arc a fater!

- De uram, az én időmben...

- Ezt ne is emlegesse, tudom úgyis, hogy a régiért rajong!

- Nem rajongok, csak eszembe jut!

- Na és mikor volt a maga idejében képernyős átok-levétel?! Na Faterkám, sűrítsen! Kapott maga régen másfélmilliószoros pénzbevonó energiát?! Na ugye! Most csak bemondja a keresztnevét, és az ezoterikus varázslónő máris leveszi magáról az átkot!

- Ne mondja!

- De mondom. Sőt! Maga mondja Fater! Nézte egyáltalán az Olimpiát?

- Annyira uram, hogy szinte már nagyon!

- Aztán mit spejzolt be belőle?

- Hogy jó lenne most fiatalnak lenni!

- Már megint siránkozik, inkább tenne érte!

- Hogyan?

- A megadott címen vegyen rögtön két pókemberes matricát! Az egyiket az unokája hátitáskájára, a másikat a saját járókeretére...
H.I.



A MAGYAR VÖRÖSKERESZT VIII. ÉS IX. KERÜLETI SZERVEZETÉNEK KÖZÖS

KEDVEZMÉNYES RUHA- ÉS JÁTÉK-VÁSÁRA



Helye: VIII. ker. Diószeghy S. u. 5. I. em.

2012. szeptember 27-én
csütörtökön 9.00 – 18.00-ig

Minden kedves vásárlót szeretettel várunk!
Vásárlásával a Magyar Vöröskereszt karitatív munkáját támogatja.



Tisztelt Látogatók!

Szeptembertől ismét a megszokott kölcsönzési időben várjuk az érdeklődőket.

Diákok részére ajánlott és kötelező irodalomból könyvtárunkban nagy a választék.
Gyengénlátó olvasók részére hangoskönyveket ajánlunk.

Nyitva tartás: hétfő: 12-16, kedd: 8-18, szerda: 12-16,
csütörtök: 8-17, péntek: 8-12 óra

Cím:

Vasas Központi Könyvtár Alapítvány
1086 Bp. Magdolna u. 5-7.
Tel.: 313-62-50, www.vasaskonyvtar.hu

KÉK HÍREK

Megtámadtak egy postást

Két férfi és egy nő támadt egy postásra a József utcában. A férfi rendkívüli lélekjelenlétének köszönhetően meghiúsította a rablást, és a pontos személyleírásnak, valamint a térfigyelő kameráknak köszönhetően a rendőrök hamar elfogták a tetteseket.

A Közterület-felügyelet tájékoztatása szerint a két férfi és a nő házról-házra követték a postást, majd besurrantak utána az egyik kapualjba, ahol egyikük egy zsineggel fojtogatni kezdte. A férfi nem esett pánikba, megnyomta a táskáján lévő gombot, így az beriasztott. Az elkövetők azonnal menekülni kezdtek. A helyszínre érkező rendőrök pontos személyleírást kaptak a férfitől. A Térfigyelő Szolgálat kameráinak élő képe alapján a Kaméleon 11-es gépkocsis járőr hamar elfogta a három gyanúsítottat, akik rablás és emberölési kísérlet vádjával állnak majd a bíróság elé. A postás nem szenvedett súlyosabb sérülést.



Sértettek jelentkezését várja a rendőrség

A bal oldali képen látható férfi július 9-én a Nagyvárad téren megpróbálta letépni egy ismeretlen nő nyakláncát. Miután nem járt sikerrel, menekülni kezdett. Egy szolgálaton kívüli rendőr utána eredt, és a helyszínre érkező, szolgálatban lévő rendőrök segítségével elfogta. A férfi a közelmúltban feltehetően több hasonló bűncselekményt is elkövetett a VIII., IX., és a X. kerületben.



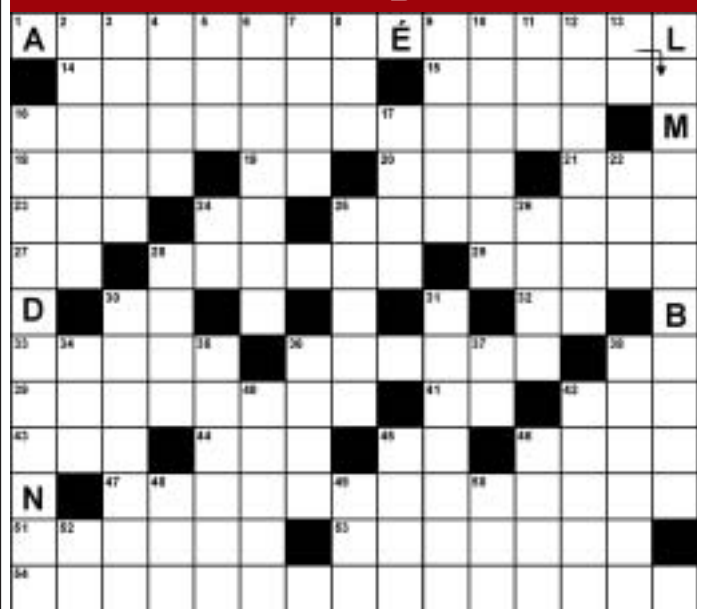
A jobb oldali képen látható férfi május 17-én 22 óra körül a Könyves Kálmán körúton haladó villamoson megpróbálta egy ismeretlen nő nyakláncát letépni, sikertelenül, majd egy másik nő kezéből tépte ki a táskát és elmenekült.

A BRFK VIII. kerületi Rendőrkapitánysága várja a sértettek, illetve a rablásokkal és az elkövetőkkel kapcsolatban hasznos információval rendelkezők hívását a 477-3700 telefonszámon, illetve a „Telefontanú” 06-80-555-111-es zöld számán (h-cs.: 8.00-16.00, p.: 8.00-13.00), vagy a 107, 112 központi segélyhívó telefonszámok valamelyikén.

Fegyvereket foglaltak le

A Terrorelhárítási Központ (TEK) emberei fogtak el egy férfit, aki engedély nélkül tartott fegyvereket a lakásában a VIII. kerületben. Hangtompítós pisztolyokat, sorozatlövő fegyvert, lőszerket és hamisított rendőrségi azonosító jelvényeket is lefoglaltak a Nagyfuváros utcai lakásban tartott házkutatásnál. A 43 éves férfit őrizetbe vették, és most azt is vizsgálják, hogy a fegyverekkel korábban követték-e el bűncselekményt.

Őszi hangulat



Vízszintes: 1. Aranyosi Ervin versének elejét idézzük. Az első sor. 14. Kelet-afrikai állam, fővárosa Aszmara. 15. Beszéd, előadásmód, nyilatkozat, latinul. 16. Sevilla és Santiago da Compostela érseke a 16. században. 18. Bevezető szerkesztés a számítógépen, kiejtve fájl. 19. Minisztertanács, röv. 20. Északi megyénk névbetűi. 21. Laboratory of Molecular Biology; röv. 23. Az önadózás és az önarckép ebben megegyeznek! 24. Óriáskígyó A dzsungel könyvében. 25. 1947. óta Szegeden megjelenő irodalmi folyóirat. 27. A lantán vegyjele. 28. Ahol görbül az út! 29. Arra a valamire /két szó/. 30. A króm vegyjele. 32. Keresztül. 33. Épületgerenda elhelyezéséhez mélyedéseket vág, tájszóval. 36. Hasonjárás. 38. A -ve határozó rag párja. 39. Kollagén, ragacsos anyag, pl. a gyógyszeripar használja. 41. Klasszikus kötőszó. 42. ... Basinger; USA-beli színésznő. 43. Izraelita, röv. 44. Nap /égitest/ az angoloknál. 45. Lengyel autójelzés. 46. Japán hosszútávfutó /Hideki/. 47. A vers második sorának befejezése. 51. Fen. 53. Visszavonul. 54. A tekintélyt elismerő üdvözlés jelzője.

Függőleges: 2. Szórványos női név. 3. Az illetőről. 4. ... ira et studio; harag és részrehajlás nélkül. 5. Zeljeznicka tehnicka skola; szerb vasúttechnikai iskola, röv. 6. Gyenge minőségű irodalmi mű. 7. ... Ibiza; spanyol autó. 8. Zalai Atlétikai Club, röv. 9. Zsoké. 10. Nagy múltú toscanai város Olaszországban. 11. Vesszőparipa, divathóbort, angolul /FAD/. 12. Növényt nemesített. 13. Mely személy? 16. A vers második sorának eleje. 17. Szürkészöld fű. 22. Ilyen hamar? 24. A -ke kicsinyítőképző párja. 25. Esetleg. 26. Műsor a tévében, rádióban. 28. Veterán holland labdarúgó, edző /Ruud/. 30. Nagyszájú, fecsegős, tájszóval. 31. A régebbi időben. 34. A leszállított A hang a zenében. 35. Csökkenti a sebességet. 36. Rövid ruha. 37. Játékban van! 38. San ...; mozaikjairól híres templom Ravennában. 40. ... le strade portano a Roma; minden út Rómába vezet. 42. Teknőt készít. 45. Szakkifejezés a vívásban: kész, kezdetjük /francia/ /PRET/. 46. Német Károly. 48. A leszállított E hang a zenében. 49. Francia területmérték. 50. Nyakendő, angolul. 52. ... Na; kínai teniszszőnő. **Zábó Gyula**

Beküldendő a vastagon szedett sorok megfejtése a szerkesztőség címére (1082 Harmincettesek tere 2.) **Beküldési határidő:** 10.05. **07.31-ei rejtvényünk megfejtése:** A szegény embert az ág is húzza, a hülyét az egész fa. A hülyeség nem pók, mégis behálózza a világot. **Nyerteseink:** Koleszár József, Szondy István. A könyvjutalmat személyesen vehetik át a szerkesztőségünkben.



A Józsefváros kulturális életét, helyszíneit bemutató „Józsefváros” alkalmazás ingyenes letölthető az okostelefont használók számára az AppleStore-on és az Android Market-en keresztül.

ÓRIÁSI HÚS AKCIÓ

A 32-ek tere 4. szám alatt lévő húsboltban mindenkit szeretettel vár Krisztián, a kedves hentes!

sertéscomb, -lapocka1.189.-
 karaj.....1.250.-
 oldalas1.150.-
 sült házi zsír.....650.-
 sertés hátsó csülök.....899.-
 darált hús
 (60 %-os hústartalom).....899.-
 kacsaszárny és nyak399.-
 kacsacomb1.490.-
 tanyasi csirke730.-
 mangalica szalonna.....1.190.-



Nyitva tartás: hétfőtől péntekig
 7-17-ig, szombaton 7-13-ig

40% Örökzöldek akár kedvezménnyel!

FitoLand
 DÍSZNÖVÉNYKERTÉSZET

FitoLand Befrívás - Szobanövény áruház | 1083 Budapest, Korányi S.u.2/c | 36-1-381-4934 | koranyi@fitoland.hu
 A kedvezményt visszamenőleg is a készletek erejéig érvényesek, és nem vonhatók össze más kedvezményekkel.

Tápanyag akció!
 Vágja ki a bont, hozza magával bármely üzletünkbe, majd vásároljon 5.000 Ft-ért: **1 l Biokál-t adunk ajándékba!**

A bont október 1-ig váltható be, más kedvezményekkel nem összevonható.
 J 2012 / 09



www.s-theticdent.hu

Fogászati kedvezmények október 31.-ig!

Fogkő levétele alul-felül fehéritő hatású polírozással és nyálkahártya kezeléssel 15.000,- helyett **6.000,-**
 Esztétikus fehér tömések **20%-os kedvezménnyel**
Ingyenes konzultáció és állapotfelmérés!
A kedvezményt ezzel a kuponnal veheti igénybe!

A fogak elszíneződése valamint a fogkőképződés nem csak mosolyunkat rontja el, hanem ínyvérzéshez, foggyulladásokhoz majd a fogak elvesztéséhez is vezet.
 Varázsolja újjá mosolyát, tegyen fogai egészségéért elérhető áron!

Bejelentkezés: 70/771-64-74 – Cím: 1085 Bp., Üllői út 16/b II. emelet 21-es kapucsengő

Koronák, hidak, protézisek, rendelői fogfehérítés, fogkőlevétel, foggyulladás gyógyítása, gyökéreltávolítás, bölcsességfog eltávolítás, esztétikus fehér tömések, gyökérkezelés, fémmentes pótlások, betétek, préskerámia héjak saját fogtechnikai háttérrel és garanciával.

Apróhirdetés

Időseket ápoló, gondozó, Szent Szív Otthonba keresünk, leinformálható, gyakorlatlalt és egészségügyi végzettséggel rendelkező, szakképzett szociális szakgondozót főnövér munkakörbe. Jelentkezés: fényképes önéletrajz megküldésével: sztojzsefotthon@gmail.com

Könyvfelvásárlás. Könyvek és antik tárgyak vásárlása, azonnali készpénzes fizetéssel, díjtalan szállítással. Tel: 06-70-946-3139

Társasházak közös képviselői teljes körű ügyintézés. Hátralékok behajtását kiemelten kezeljük. Generál-F Kft. Tel.: 216-8802; e-mail: iroda@general-f.hu www.general-f.hu

40. házassági évforduló Mednyánszky László, Scheiber Hugó festményt vásárolnék.
 Tel: 06-30-303-6940

Utcai, I. emeleti, 44 nm-es, két-szobás, fürdőszobás, gázfűtéses, tehermentes öröklakás 6.1 M Ft-ért eladó. Tel.: 06-70-379-2189

Csendes, első emeleti, világos, félkomfortos, 63 nm-es kétszobás lakás eladó. 6,5 M Ft.
 Tel.: 06-30-245-2572

Készpénzért vásárolunk! Aranyat, ezüstöt, briliáns ékszereket, festményeket, órákat. Arany: 6.800 – 10.000.- Ft, ezüst 150 – 300.- Ft. VII. Wesselényi u 19., Tel.: 317-99-38; XIII. Hollán E.u. 4., Tel.: 350-4308; II. Margit krt. 51-53., Tel.: 316-3651 Tekintse meg interneten a Louis Galériát!

OREX
 ZÁLOG

1085 Bp., Blaha Lujza tér 1. (Corvin Áruház).
 Tel.: 266-4186
 Nyitva: h-p 7-17, sz 7-14-ig

Nálunk már most jön a Mikulás!

5 éves az Orex Zálog

555 ajándék!

Megnyerheti teljes hitelét!

Az akció: 2012. szeptember 1-jétől október 6-ig tart. A részletes tájékoztató táblázatban megtekinthető.

További információ: www.orex.hu, telefon: 06 1 413-3755